

Le Trait d'Union

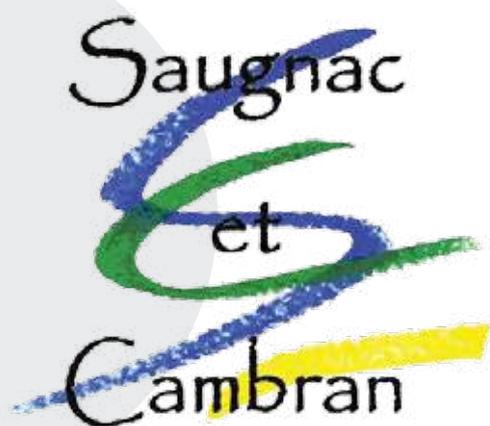


**Bulletin
Municipal
n° 34 | 2016**

Les enfants de moins de trois ans,
encadrés par les Nounous, ont
créé leur arbre de la laïcité...

Saugnax et Cambrian

Rendez-vous de 2017	p 2
Le mot du Maire	p 3
Services divers et municipaux	p 4-5
Numéros utiles	p 6-7
Centre Communal d'Action Sociale	p 8
Les Temps d'Activités Périscolaires	p 9
Animations au village	p 10
Etat Civil	p 11
Zéro pesticide	p 12
Syndicat du Bassin Versant des Luys	p 13
Natura 2000	p 14
Travaux dans la forêt	p 15
Surveillez vos animaux	p 16
Travaux d'Investissement et Voirie	p 17
Les Finances	p 18-19
Au revoir Danièle	p 20
Les Associations bougent	p 21-42
Les P'tits Mioches (APE)	p 43
L'Ecole	p 44-45
Les Bouchons d'Amour	p 46
Justin Charbonnier	p 47
Site internet de la commune	p 48



Directeur de la publication : Alain Forsans | Comité de Rédaction : Commission Municipale | Tirage : 800 exemplaires | Conception & impression PIX&Graph Pouillon 510.797.707.00013 | 06 99 71 46 23 | p.flageul@pixetgraph.com | Le Trait d'Union : magazine municipal annuel de la mairie de Saugnac & Cambran | 2016, n°34 | 05 58 97 86 38 | mairie.saugnac.cambran@wanadoo.fr | www.saugnacetcambran.fr | Publication intégrale des textes rédigés par les Associations | Saugnac & Cambran est sur www.grand-dax.fr | Crédit Photos : Mairie et Associations / DR.

Agenda 2017

Janvier

Vœux de la F.N.A.C.A. Dimanche 8 janvier
Loto de l'Elan Saugnacais Samedi 21 janvier
Goûter de nos Aînés Samedi 28 janvier

Mars

Cérémonie F.N.A.C.A. Dimanche 19 mars

Avril

Basket Folies à Heugas Dimanche 16 avril
ELECTIONS PRÉSIDENTIELLES Dimanche 23 avril / 1^{er} tour
Vide grenier du Basket Dimanche 30 avril

Mai

Mayade Lundi 1^{er} mai
ELECTIONS PRÉSIDENTIELLES Dimanche 7 mai / 2^{ème} tour
Victoire 39/45 Lundi 8 mai

Juin

Cocktail Fête des Mères Vendredi 2 juin
ELECTIONS LÉGISLATIVES Dimanche 11 juin / 1^{er} tour
ELECTIONS LÉGISLATIVES Dimanche 18 juin / 2^{ème} tour
Fêtes de Saugnac et Cambran Vendredi 30 juin
au Dimanche 2 juillet

Juillet

Barricot Républicain Vendredi 14 juillet

Septembre

Fêtes du Quartier de Cambran Samedi 23 septembre
Journée sportive, Fête du Cyclo et Défi Sport : un dimanche

Octobre

Vide grenier du Basket Dimanche 29 octobre

Novembre

Armistice 1918 Samedi 11 novembre

Le choix de la photo qui illustrera la couverture du Trait d'Union est toujours un casse-tête pour les membres de la Commission Communication. Cette année, cet arbre de la laïcité a fait l'unanimité. Arbre réalisé par de très jeunes enfants et leurs nounous.

Je leur adresse toutes mes félicitations et que ce message puisse servir pour accéder à un monde plus juste, à un monde de paix.

2017 verra le début du chantier de l'aménagement de l'Avenue de la République. Nous aurons l'occasion d'en parler.

A partir du 1^{er} janvier 2017, les collectivités sont tenues de mettre en place une gestion raisonnée des espaces publics, à savoir : plan de désherbage, suppression des intrants phytosanitaires, utilisation de méthodes alternatives. En 1 mot - Zéro phyto afin de préserver la qualité de l'eau de nos nappes phréatiques.

Les Associations ont pour vocation de répondre aux attentes des habitants. Leurs membres sont tous des bénévoles et la participation à la vie associative implique beaucoup de disponibilités, d'assiduité et de dévouement. C'est pour cela que je leur adresse tous mes remerciements pour leurs engagements. J'y associe les bénévoles qui assurent les TAP et ceux qui encadrent les sorties scolaires.

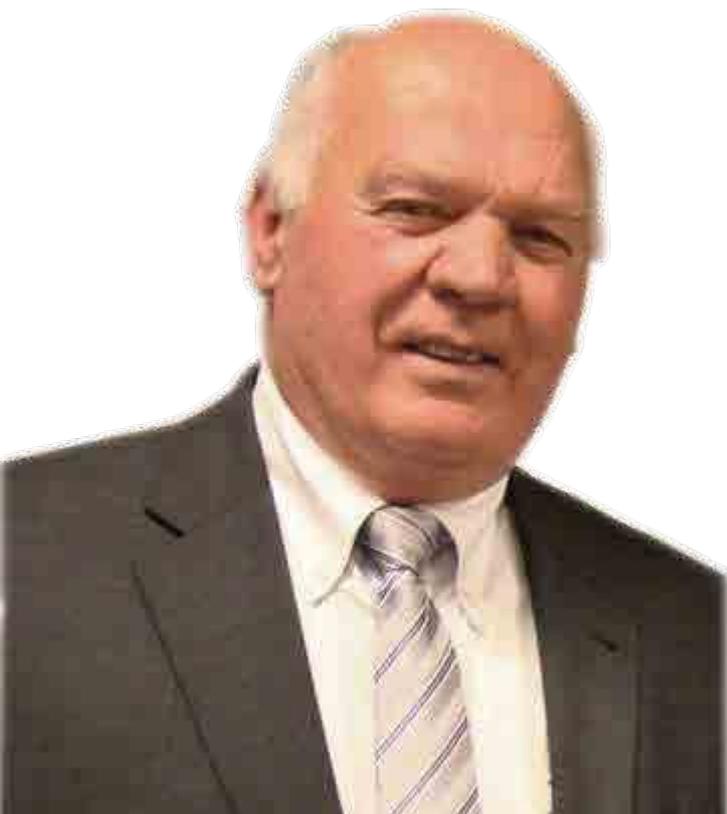
Mes collègues du Conseil Municipal se joignent à moi pour exprimer toute notre gratitude à tous les agents communaux pour la conscience qu'ils mettent à l'accomplissement de leurs tâches.

Et plus particulièrement à notre Secrétaire de Mairie, Danièle GONALONS, qui fin janvier fera valoir ses droits à la retraite après 32 années passées à servir la commune. Nous te remercions pour ta collaboration efficace et ton sérieux pendant toutes ces années. Merci Danièle, profite au mieux et le plus longtemps possible de cette retraite hautement méritée auprès de toute la famille - Tes petits enfants récupèrent ainsi une mamie à plein temps.

A tous mes collègues du Conseil Municipal que je remercie de l'excellent travail effectué toute l'année au service des concitoyens.

Ils se joignent à moi pour vous souhaiter à tous une très bonne année 2017 et que tous vos vœux formulés deviennent réalité.

Alain FORSANS



SERVICES DIVERS & MUNICIPAUX

Tarifs applicables à compter du 1^{er} Janvier 2017

LOCATIONS : tarifs à la journée <i>Gratuit pour les Associations de la Commune</i>	Saugnacais	Autres
RESTAURANT SCOLAIRE Salle à manger et Salle des Associations	125	220
SALLE POLYVALENTE et ANNEXE	185	420
SALLE POLYVALENTE et ANNEXE Manifestation à but lucratif	410	620
ANNEXE à la Salle Polyvalente	45	120
CHAMBRE FROIDE à l'Annexe Week-end	55	60
SALLE POLYVALENTE - ANNEXE - CHAMBRE FROIDE Forfait 3 jours	360	530
SALLE de RÉUNION - Près de la Poste 1/2 journée ou soirée	45	80
LOCATION MOBILIER - Forfait		
- 1 table	1,50	
- 1 banc	1,00	
- 1 chaise	0,50	

Services Divers

CONCESSION CIMETIÈRE (le m ²)		60
CONCESSION COLUMBARIUM		
- 1 case pour 2 urnes		500
- 1 case pour 4 urnes		1000
CONCESSION de CHASSE		45
PHOTOCOPIE	Noir	Couleur
- Format A4 - la page	0,15	1,00
- Format A3 - la page	0,30	2,00
CANTINE : Prix du repas - Année scolaire 2016/2017		
- Enfants		2,80
- Adultes		5,50
- Goûter forfait mensuel		3,00
GARDERIE : forfait mensuel		
- 1 enfant		13,50
- 2 enfants		21,00
- 3 enfants		26,00
- A la journée (1 ^{er} et 2 ^{ème} jour de présence)		1,00

ÉCOLE

Élémentaire
05 58 97 81 62

Maternelle
05 58 97 84 51

Lundi, mardi, jeudi, vendredi
8h30 - 11h45 • 13h30 - 15h30
Mercredi : 8h30 - 11h30

T.A.P. (Temps d'Activités Périscolaires)

Lundi, mardi, jeudi : 15h30 - 16h30

GARDERIE SCOLAIRE

Lundi à vendredi : 7h30 - 8h20
Mercredi : 11h30 - 12h30
Lundi, mardi, jeudi : 16h30 - 19h00
Vendredi : 15h30 - 19h00

MAIRIE

Tel : 05 58 97 86 38
Fax : 05 58 97 84 23

Courriel :
mairie.saugnac.cambran@
wanadoo.fr
www.saugnacetcambran.fr

Entretien avec le Maire
ou Adjoints :
sur rendez-vous

Heures d'ouverture

Lundi, mardi,
jeudi, vendredi :
9h - 12h • 14h - 17h30

Mercredi
9h - 12h

POSTE

05 58 97 86 00

Heures d'ouverture

Du lundi au samedi
11h - 12h45

SITCOM CÔTE SUD LANDES

www.sitcom40.fr
05 58 72 03 94

Mise à disposition de
bennes aux particuliers
(pendant 3 jours pour un
seul déchet) :
135€ l'enlèvement
(Tarifs valables du 1^{er} avril
2016 au 31 Mars 2017)

Points tri sur la Commune:

- Place des Sports
- Carrefour Bégu
(Imp. des Acacias)

SERVICES COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION du GRAND DAX

Siège administratif, accueil : 20, Ave de la Gare - 40100 DAX - 4^{ème} étage
www.grand-dax.fr

Déchetterie Narrosse

Route de l'Observatoire

Du lundi au samedi :
9h00 - 12h00 • 14h00 - 18h00
Fermée les jours fériés

Ramassage ordures Ménagères

Lundi et jeudi :
5h00 - 12h00

Ramassage déchets verts & encombrants

Enlèvement 1 fois par mois : téléphoner au 05 58 35 90 30
auprès du Centre Technique du lundi au vendredi :
8h30 - 12h15 • 13h45 - 17h30

Déchets verts : 12€ l'enlèvement ⁽¹⁾
Faire des fagots de moins de 1m, gazon et feuilles dans des
poubelles 100L. 1m³ par foyer et par collecte.

Encombrants : 12€ l'enlèvement ⁽¹⁾
Objets ne pouvant rentrer dans le coffre d'une voiture.

(1) : Paiement avant tout enlèvement par chèque à l'ordre du Trésor Public,
à adresser à la CAGD, Services Techniques - Village d'entreprises,
862, rue Bernard Palissy - 40990 St Paul Lès Dax



LES ENTREPRISES SAUGNACAISES...

AGENCE IMMOBILIÈRE SPÉCIALISTE EN VENTE PHARMACIE MONGAY DÉVELOPPEMENT

865, Route de Sort
05 58 97 00 00

AGENCE de VOYAGES OCÉANS DU MONDE

865, Route de Sort
05 58 49 31 41

APICULTEUR LAMOLIATE Robert

355, Avenue de la République
06 26 55 85 48

ARCHITECTE ATELIER DU LUY THIEVENAZ Hervé

725, Avenue de la République
05 58 97 00 19

ARCHITECTE PAYSAGISTE RIDRIMONT Denis

40, Route de Cambran
06 84 76 65 28

ATELIER de COUTURE AU FIL DES IDÉES POUYMAYOU Magali

645, Route de Cambran
05 58 97 84 41

ATELIER d'ESTAMPES (gravure) LAFFONT Philippe

390, Route de la Vieille Forge
05 58 97 00 94

BARAQUE à FRITES Spécialités du Nord MADOUX Sylvie

1275, Avenue de la République
06 50 95 44 39

BRICOLAGE - JARDINAGE PETITS TRAVAUX

ROBIN Thierry
3, Rue d'Albret
06 73 07 84 30

BROCANTE MARCHÉS aux PUCES et FOIRES CALLÈDE Ginette

600, Avenue de la République
05 58 97 88 65

CARRELAGE Neuf et Rénovation LASSERRE Jean-Pierre

210, Rue Marie Curie
06 85 17 26 05

CHARPENTE-COUVERTURE-ZINGUERIE Neuf et Rénovation LARBÈRE Thomas

90, Chemin de Montpeyroux
06 85 87 89 50

COIFFURE HOMMES - FEMMES - Enfants COIFFURE JANINE et VIRGINIE

825, Avenue de la République
05 58 97 85 51

COIFFURE à DOMICILE (Mixte) MÉLODIE COIFFURE

06 31 09 63 11

ELECTRICITÉ - PLOMBERIE et Divers Travaux du Bâtiment E.G.T

310, Route de Sort
06 49 95 95 20

ELECTRICITÉ du BATIMENT BARTHÉLÉMY Fabien

510, Route d'Orthez
07 83 97 07 63

ÉPICERIE-ESSENCE-TABAC-JOURNAUX DÉPÔT de GAZ - MONDIAL RELAY

VOISIN Christine
420, Route d'Orthez
05 58 97 86 15

ESTHÉTICIENNE à DOMICILE INSTANT DÉTENTE PRISCILIA

06 85 13 88 82

ESTHÉTICIENNE - SOCIO-ESTHÉTICIENNE A domicile et en Institut

**BEAUTÉ ZEN CHEZ VOUS
ROUSSEL Hélène**

8, Rue de la Chalosse
06 72 92 32 02

FAÇADIER - Enduits de façade Neuf et Rénovation

SARL ENDUIT SAUGNACAIS
2, Rue du Pays d'Orthe
06 08 54 29 11

FRIGORISTE

**CHAMBRE FROIDE - POMPE A CHALEUR
SARL CONQUÉRÉ Froid**
70, Impasse des Acacias
05 58 74 33 04

INFOGRAPHIE CRÉATION SITES INTERNET

**Société ALDÉAN
ZUBILLAGA Képa**
1125, Route de Sort
05 58 97 82 23

JARDINAGE - PETITS TRAVAUX FRICHET Michaël

2000, Route d'Arzet
06 22 43 50 67

JEUX et AMUSEMENTS

**Location structures gonflables
LANDES GONFLABLES**
615, Route d'Orthez
05 58 90 07 67

MAÇONNERIE - CARRELAGE ASSAINISSEMENT - CHARPENTE DUPLA et FILS

140, Route de Saint-Pandelon
05 58 97 80 42

MAÇONNERIE - CARRELAGE SARL GRANDA - LARROUQUETTE

1540, Route d'Orthez
05 58 97 80 45

MAÇONNERIE GÉNÉRALE MARTINS OLIVEIRA Ruben

18, Rue Frédéric Chopin
06 17 03 36 52

MAÎTRE D'ŒUVRE Pour tous projets de construction MARQUIS Arnaud

1290, Route de Cambran
06 88 89 81 59

MEUBLE MASSIF - Hall d'exposition LAFFONT MEUBLES

615, Route d'Orthez
05 58 90 07 67

NARROSSE BOIS Achat - Vente Bois de chauffage

**Prestations de Services
BERRY Philippe**

560, Route de Portedijoux
06 60 82 15 82

ORCHESTRE et DISCO MOBILE TOLOU Bernard et Isabelle

4, Impasse des Fougères
05 58 97 86 67

PEINTURE REVÊTEMENT SOLS ET MURS CAZAILLON Jean-Jacques

1100, Route de Cambran
05 58 97 84 22

PETITS TRAVAUX DU BATIMENT SPECIALISTE MENUISERIE

**Toutfaire Travaux
VAN DER WALT Johan**
3, Place des Chênes
06 15 31 30 39

PHOTOGRAPHE

**Mariage - Grossesse - Nouveau-né
LE VAN Anne Sophie**
www.annesophielevan.com
06 29 53 03 37

PLÂTRERIE TRADITIONNELLE LABAT Jean-Yves

330, Avenue Jean-Charles de Borda
06 23 03 52 30

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - SANITAIRE TAZDAÏT Lahcen

7, Rue d'Albret
06 74 27 62 08

RAMONAGE Sud-Landes
BOUIN Florent
255, Chemin du Pouy d'Arzet
06 24 55 39 97

RÉPARATION MOTOCULTURE
LACHAUSSÉE Luc
70, Rue Maurice Ravel
06 80 37 71 44

RESTAURANT
LIVRAISON REPAS A DOMICILE
LE PETIT TACHOIRES
1345, Avenue de la République
05 58 97 88 99

SURFACE ALIMENTAIRE
LEADER PRICE
Route d'Orthez
05 58 98 12 12

TATOUAGE
DUBOIS Céline
3bis, Rue du Seignanx
05 24 26 54 95

TOILETTAGE CANIN à DOMICILE
Camion aménagé
PAULA TOUTOU MOBIL
06 21 07 31 07

TRAITEUR - SAVOIR FAIRE CULINAIRE
Les Jardins de l'Orient
14, Rue du Pays d'Orthe
07 83 18 96 58

VENTE de MINÉRAUX et PIERRES FINES
DESCLAUX Frédéric-Marie
115, Rue J-François de Borda d'Oro
06 22 49 02 34

SERVICES MÉDICAUX et SOCIAUX

CABINET MÉDICAL du LUY
1250, Avenue de la République

MÉDECINS GÉNÉRALISTES 05 58 97 87 87
• BERBINAU Didier
• VAQUETTE Jean-Pierre

INFIRMIÈRE LIBÉRALE 05 58 97 82 07
• HILLAIRE-MARCEL Joëlle

PÉDICURE - PODOLOGUE D.E. 05 58 35 47 43
Sur RV au Cabinet et à Domicile
• BAZIN Solène

CHIRURGIEN DENTISTE
395, Route d'Orthez

• DUBRASQUET Jean-Frédéric 05 58 97 82 10

KINÉSITHÉRAPEUTES

• ARMAGNACQ Marie-Claude 05 58 97 80 76
4, Rue Frédéric Chopin

• PASCAL Isabelle
• GUERRA Nelson
• STELLS Baudoin
1240, Avenue de la République 05 58 97 80 98

PHARMACIE
Carrefour Bégu

PHARMACIE du LUY 05 58 97 82 25

ASSISTANTE SOCIALE

Permanence téléphonique 05 58 58 03 25

du lundi au vendredi de 9 h à 10 h

Madame TREILHAUD Marion reçoit sur rendez-vous

au Centre Médico Social
Résidence les Rives de l'Adour
4, Rue de la Tannerie à DAX
et peut également se rendre à domicile ou en Mairie

CONCILIATEUR DE JUSTICE

Madame Mireille BACHÉ

reçoit sur rendez-vous à la Mairie de Dax
05 58 56 80 00

Le recours à un conciliateur de justice est entièrement gratuit et peut éviter d'engager un procès.

Le conciliateur est une personne bénévole nommée par le premier Président de la Cour d'Appel.

Il présente toutes les garanties d'impartialité et de discrétion.

Sa mission est de favoriser et de constater le règlement à l'amiable des conflits qui lui sont soumis.

ASSISTANTES ET ASSISTANTS MATERNELS AGRÉÉS

CENS Olivier	4, Rue des Chevreuils	05 58 97 88 59
DELOS Sandra	7, Rue du Seignanx	06 18 49 62 61
FRICHET Christelle	2000, Route d'Arzet	06 80 00 57 87
IVARS Christine	240, Route de la Forêt	05 58 97 03 72
LACHAUSSÉE Corine	70, Rue Maurice Ravel	05 58 97 02 79
MAGALHAES Ana Cristina	1080, Route d'Orthez	05 58 97 04 88
MÉRIGUET Gaëlle	7, Rue de la Chalosse	05 58 97 02 78

Les vendredis et samedis
Place de la Station Service
Passez vos commandes
le plus tôt possible à partir de 15 h.

PIZZA FRED

Pizzas à emporter
de 17h30 à 21h30

Tél : 06 82 18 05 61

Nouveau Pizzaiolo

LE CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Le C.C.A.S assure les services suivants :

Montage des dossiers d'aide sociale, d'A.P.A (Allocation Personnalisée d'Autonomie).

Cette allocation versée par le département est attribuée en fonction du degré de dépendance du demandeur et de ses ressources. Le dossier est ensuite instruit par le Conseil Départemental.

La téléalarme : 18 personnes en bénéficiant, le coût de cette prestation s'élève à 446,10 € pour l'année. Prise en charge par la commune à 50 % pour les personnes non imposables.

Le goûter des Aînés, fin janvier, s'est déroulé dans une ambiance très chaleureuse et a réuni de très nombreux convives de 65 ans et plus.

Le cocktail de la Fête des Mères, préparé par notre chef cuisinier Gérard, a toujours autant de succès, bien que sur les 15 mamans de l'année, seules 5 ont fait acte de présence en nous présentant Luc, Naël, Baptiste, Olivia et Raphaël.

Cadeaux aux Aînés : Les élus de la commune ont le plaisir de rendre visite aux Aînés de 75 ans et plus pour leur offrir le traditionnel cadeau de Noël. Ils rencontreront cette année 137 personnes (79 femmes, 58 hommes dont 34 couples).

Centre de Loisirs : Le SIVU RPI (Narrosse, Candresse, Yzosse) accueille nos enfants tout au long de l'année, les mercredis et lors des vacances scolaires. Pour l'année 2016, la participation Communale a été votée pour un montant de 17 820 €, soit :

- 15.50 € pour une journée
- 9.70 € la 1/2 journée avec repas
- 5.90 € la 1/2 journée sans repas



Registre des personnes vulnérables

Chaque année, la Mairie met à jour le registre recensant les personnes vulnérables ou susceptibles d'être isolées.

Ce registre strictement confidentiel permet à la Mairie et aux services de la Préfecture des Landes, en cas de crise ou d'événements exceptionnels, tels que canicule, inondations graves, tempêtes... d'apporter une attention plus particulière aux personnes qui se seront faites recenser.

N'hésitez pas à vous inscrire en Mairie ou à signaler toute personne de votre entourage susceptible d'être inscrite sur ce registre.



LES TEMPS D'ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

Dans le cadre de la réforme des rythmes scolaires, la commune propose des T.A.P. gratuits non obligatoires de 15 h 30 à 16 h 30 les lundis, mardis et jeudis.

Les T.A.P. sont un temps d'animation visant à favoriser l'épanouissement des enfants, le développement de leur curiosité et le plaisir de découvrir. Les enfants peuvent pratiquer des activités sportives, artistiques et culturelles.

L'organisation de ces activités a été confiée à l'Amicale Laïque Dacquoise dès la mise en place des T.A.P. Cette association s'appuie sur le bénévolat de certains de nos administrés présents depuis le début, pour proposer des activités de qualité. De chaleureux et sincères remerciements leur sont adressés.

Les temps périscolaires, qui désignent tous les moments de la journée précédant ou suivant la classe, englobent aussi la pause méridienne.

Près de 80 % des enfants scolarisés mangent à la cantine. Les menus sont équilibrés au goût des enfants et participent aussi à la découverte de nouvelles saveurs.

Une innovation pour cette rentrée, sur une idée du personnel communal inquiet de la disparité et de la présence importante des sucreries : les enfants présents à la garderie du soir prennent en commun un goûter équilibré, préparé par notre cuisinier Gérard, moyennant une modique participation financière des parents. Cette prestation remporte un franc succès auprès des enfants et des parents.



Voici la recette la plus appréciée et la plus demandée par les enfants

CAKE AUX CARAMBARS



Faire fondre dans une casserole à feu doux, puis préserver de côté :

- 22 carambars
- 165 gr de beurre
- 15 cl de lait

Dans un saladier, mélanger au fouet :

- 190 gr de farine
- 100 gr de sucre
- 3 oeufs
- 11 gr de levure chimique

Verser la crème de carambars dans le saladier et mélanger délicatement.

Verser le tout dans un moule à cake préalablement beurré.

Mettre au four 40 minutes à 165° et Bon appétit.

Différents ateliers mis en pratique en cuisine :

Taboulé aux raisins - Cocktail de fruits frais à la crème - Fougasse au chorizo - Petit pain au pavot
Raviole de fraises Tagada - Feuilleté de knaki aux épices - Sucette au fromage.

LES JOURNÉES COMMUNALES

Une journée Défi Sport pluvieuse !



Si l'année dernière 470 participants s'étaient donnés rendez-vous à Saugnac, cette année ce chiffre est nettement en baisse.

Il est vrai qu'à l'heure du départ, de véritables trombes d'eau s'abattaient sur le village. Courageux mais pas téméraires nos sportifs...

S'ils étaient moins nombreux, ils ont toutefois, dans un esprit amical et convivial, participé à la pelote, gym, twirling,

marche, footing, vélo etc. qui étaient au programme avec également les jeux de boules.

Organisée par la Commission Municipale Animation, les responsables devraient revoir l'organisation pour l'année prochaine, signer un contrat avec la météo et éviter les doublons du week-end avec d'autres villages voisins.

De quoi passer un automne studieux...

La Cérémonie du 14 Juillet

Jour de Fête Nationale, de bals, de réjouissances... Liberté, Egalité, Fraternité

12h, Place du Kiosque, la population a répondu présente : rosé, plancha, convivialité, cris et rires d'enfants. Que demander de plus ??

Nous échangeons, nous rigolons. Qu'il est bon de se retrouver, d'être ensemble !!!

23h un dernier coup d'œil aux infos et l'horreur, une poignée de barbares, d'ignorants n'auront pas raison de nous !

Rendez-vous en 2017 à 12 h.

"La discorde est le plus grand mal du genre humain, et la tolérance en est le seul remède" Voltaire 1694-1778



État Civil 2016

Bienvenue !



- 15/01 Gabriel MARROCO
26/01 Selena, Margot, Hélène DEBORD SALVADOR
09/02 Enaël, Michel, Gustave DECROIX CONTANT
09/02 Sacha, Clovis, Augustin DECROIX CONTANT
31/05 Louisa, Alexandra LAUZES
26/06 Rose LARBÈRE
13/07 Angelo DUCAMP
25/07 Amaury, Karun, Philippe LARRODÉ BALYAN
10/09 Daphnée, Lucie, Béatrice PAUTARD PETER
01/12 Adrien SEPAY
16/12 Tom CONQUÉRÉ

Félicitations !



- 15/02 Michel CERQUEIRA & Elodie, Louise VIOL
11/05 Claude, André SAUMONNEAU & Martine DEGLAVE
11/06 Didier LAUGA & Josette LARTIGUE
15/07 Denis, Michel, Alphonse DENIAU & Gwendoline, Patricia, Jackie PAVARD
24/09 Jean-Pierre, Rodrigues BARREIRA & Gersende, Marie VOILLOT
22/10 Xavier, François CASADAVANT & Marie, Monique LAVIGNE
19/11 Sébastien BRETHERS & Valérie, Gisèle, Suzanne WACQUIEZ

Mémoire

- 21/01 Joël NICOL
15/04 Patrick, Jean-Pierre, Louis, André PIGET
22/04 Robert, Jean LATASTE
02/05 Acacio, Eugénio VENTURA
13/05 Monique, Henriette BRIDE
24/06 Andréa LATASTE
15/07 Pierre PÉDELABORDE
26/10 Christiane Rose SALVADOR née SALMERON
30/11 Henri Gérard DELARUE



Jardinage au Naturel

OSONS LA CULTURE SUR MULCH VÉGÉTAL !



Plates-bandes fleuries et potagers se comporteront bien mieux en culture en respectant quelques règles.

Que se passe-t-il lorsque l'on couvre un sol d'un Mulch Végétal ?

Chaque automne, on installe sur une partie du jardin cultivable : foin, paille, feuilles mortes, tonte de pelouse, branches broyées. Cette couverture va permettre des avantages non négligeables. En voici les principaux :

- **Eviter le bêchage** : la vie animale qui prolifère en se nourrissant de mulch crée dans le sol des fissures et des pores permettant l'aération, la circulation de l'eau et des racines
- **Eviter l'érosion du sol et le croûtage** : la couverture végétale est une abondante production d'humus, ainsi la terre résiste au ruissellement, à l'érosion, au croûtage
- **Economiser l'eau** : l'humus, produit continuellement par les mulchs, retient d'importantes quantités d'eau, c'est l'effet éponge
- **Fertiliser** : la minéralisation directe et rapide des mulchs, surtout ceux qui sont riches en sucre, cellulose et protéines. Le bois broyé libèrera plus lentement des fertilisants
- **Eviter le désherbage** : en couvrant les jeunes herbes, c'est un paillage curatif. En privant les semences de lumière, c'est un effet préventif

Cette méthode culturale pourra recevoir les premières plantations dès le 6^{ème} mois. Il est nécessaire d'effectuer des apports de déchets en cours de culture.

Tout en recyclant vos végétaux, vous avez effectué un geste éco-citoyen. La qualité de vos plantes vous en remerciera.

ZÉRO PESTICIDE

Notre commune s'engage...

Loi Labbé n° 2014-110 du 06 février 2014 amendée par la loi relative à la transition énergétique pour la croissance verte le 22 juillet 2015 (article 68).

Au 1^{er} janvier 2017, les collectivités ne pourront plus UTILISER de produit phytopharmaceutique dans les espaces verts, les forêts et lieux de promenades accessibles ou ouverts au public, y compris sur les voiries à l'exception :

- Des applications justifiées par des impératifs de sécurité
- Des applications avec des produits de "bio contrôle" et des produits autorisés en agriculture biologique

Gestion des espaces publics et des espaces verts

La Commune réalisera un diagnostic des pratiques de désherbage et formalisera un projet d'amélioration (gestion différenciée, entretien des voiries et des espaces verts).

Aujourd'hui, nous allons avoir une réflexion commune pour mettre en action des alternatives de désherbage.

Les questions que devront se poser les élus, les agents et les habitants, COMMENT et POURQUOI ?

- Comment mettre une priorité sur certains espaces
- Pourquoi utiliser ces alternatives

Il est évident qu'il faudra avoir un regard différent sur notre environnement, la tolérance des herbes spontanées devra être acceptée dans une limite raisonnable et sécuritaire. La conception des espaces publics devra être revue : éviter certaines possibilités de revêtement.

N'oublions pas que ces pratiques naturelles faisaient parties de notre quotidien il y a quelques décennies et que les habitants ne s'en plaignaient pas. Ils avaient certainement une meilleure connaissance des plantes et savaient les utiliser de différentes façons.



A nous aujourd'hui de redonner à notre terre son véritable équilibre et sa biodiversité. Afin de mieux informer nos concitoyens pour des solutions préventives et alternatives sur la réglementation en vigueur, sur les alternatives de désherbage, une seconde réunion publique se tiendra au printemps 2017.

Quelques chiffres :

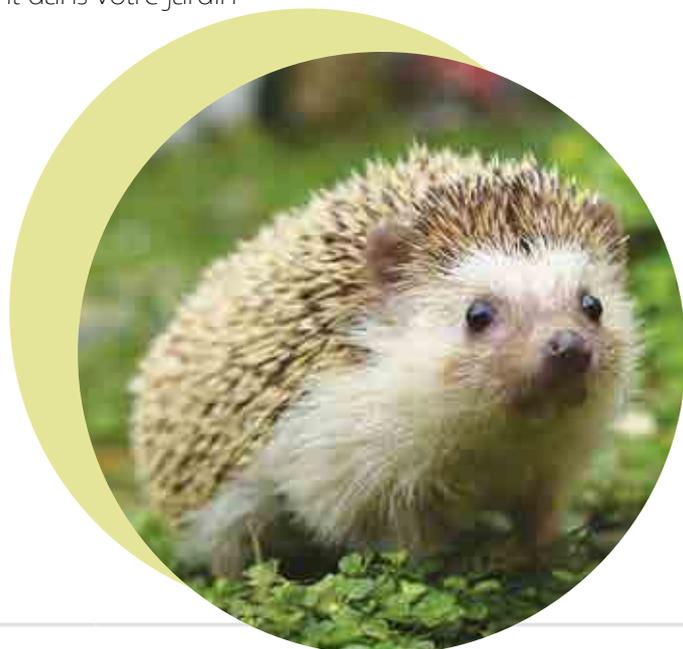
La consommation de pesticides

La France est le premier consommateur européen de pesticides et le troisième au niveau mondial. La consommation de pesticides en France représente environ 110.000 tonnes par an.

On estime que 10 % des ventes de ces produits sont destinés à des utilisations non-agricoles (collectivités, entretien des infrastructures, particuliers). Leur impact n'est pas à minimiser car les surfaces traitées sont souvent imperméables et donc plus sensibles au ruissellement.

Quelques recommandations

- Ne laissez pas un enfant bras nus sur une pelouse ou une allée de graviers traitée avec des pesticides
- Ne laissez pas un animal gambader dans un jardin traité à l'herbicide
- N'entrez pas dans la maison après avoir marché sur une pelouse ou une allée traitée depuis peu
- Changez de vêtements après avoir effectué un traitement dans votre jardin



Alors que le programme de restauration du Luy arrive à échéance avec un dernier tronçon à restaurer depuis la commune de Tercis à l'Adour pour 2017, le syndicat poursuit ses actions d'entretien suite aux divers aléas climatiques sur les Luys comme sur ses affluents.

Il en va de même pour les protections de berge sur des sites d'intérêt public, qui sont réalisées après validation du dossier par les services police de l'eau de la DDTM.

Il est primordial de poursuivre cet entretien afin de maintenir le bon état de nos cours d'eau et faire converger les intérêts de tous à travers leur gestion cohérente.

Dans le cas où les riverains ne parviennent pas à enlever des chablis problématiques ou pour tous renseignements, nous les invitons à prendre contact avec la mairie qui contactera le technicien rivières du syndicat.

Etude interdépartementale à l'échelle du Bassin Versant des Luys

L'année 2017 sera une année de transition avec le dépôt d'un dossier de déclaration d'intérêt général, aboutissement de l'étude interdépartementale en cours à l'échelle du Bassin Versant des Luys.

Pour mémoire, cette étude a été lancée fin 2013 à l'initiative des syndicats des Luys landais fusionnant dès 2014 en un syndicat unique «le Syndicat du Bassin Versant des Luys». Avec un objectif de cohérence de gestion et un technicien rivières partagé mis à disposition par la Communauté de Communes d'Arzacq (64), l'étude a été élargie vers les autres territoires du 64 sur ce même bassin des Luys prônant une solidarité amont-aval, urbain-rural. L'étude, cofinancée par les partenaires (Agence de l'Eau, Région, Conseil Départemental 64 et 40), répond à leurs propres objectifs. Un comité de pilotage associe les différents acteurs du territoire, et notamment les services de l'État, les fédérations de pêche, le CPIE du Seignanx, les représentants des agriculteurs...

Cette étude a permis ainsi de regrouper l'ensemble des territoires du bassin des Luys avec un diagnostic sur près de 650 km de cours d'eau.

Après la présentation du diagnostic, la phase de concertation sur les enjeux a été elle aussi validée par les élus. Certaines problématiques sont remontées dans ce cadre, notamment sur de petits ruisseaux au droit d'enjeux ou le maintien des accès forestiers réalisés lors des précédents travaux sur nos forêts communales ou le domaine public fluvial...

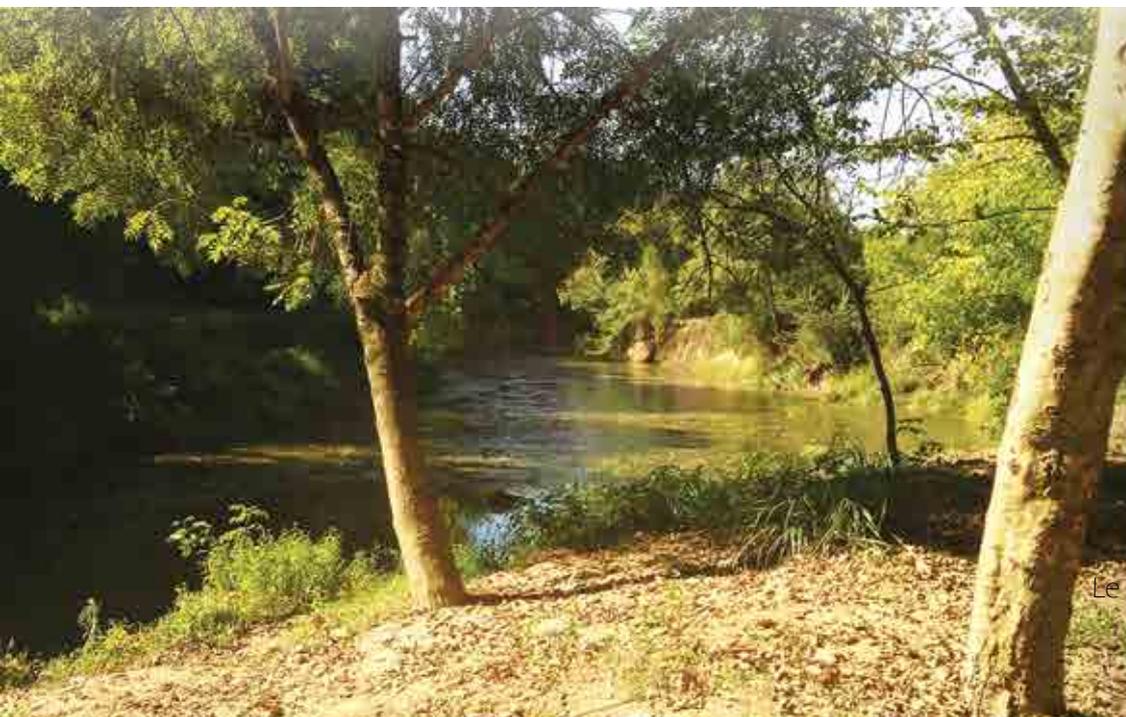
Ainsi l'étude permet de couvrir près de 1000 km de cours d'eau et ruisseaux sur l'ensemble du bassin depuis le nord de Serres-Castet à l'Adour.

Le comité de pilotage de l'étude constitué d'élus, de partenaires, des services de l'état, associations diverses..., devra valider le plan pluriannuel de gestion qui fera l'objet d'une demande de Déclaration d'Intérêt Général (DIG) et soumis dans ce cadre à enquête publique. Une fois la DIG arrêtée par le Préfet, les travaux pourront être engagés.

La mise en œuvre de ce plan de gestion cohérent et raisonné est prévue pour la fin 2017 début 2018 sur une durée de 5 ans, renouvelable une fois.

La question de gouvernance unique, avec un seul syndicat à l'échelle du bassin versant 64 et 40, se pose donc de manière affirmée, par extension du syndicat auquel nous adhérons actuellement. Cela serait parfaitement cohérent avec l'évolution législative et réglementaire qui impose une gestion publique des cours d'eau à l'échéance du 1^{er} janvier 2018 dans un cadre d'intérêt général.

Olivier CASENAVE,
Technicien rivières, CCAzacq
Syndicat du Bassin Versant des Luys



NATURA 2000 DES BARTHES DE L'ADOUR

Le contrat Forestier

Natura 2000 des Barthes de l'Adour - Contrat forestier "Dispositif favorisant le développement de bois sénescents"

Après la signature de la Charte Natura 2000 en 2015, la Mairie de Saugnac-et-Cambran assoit son engagement en faveur de la biodiversité avec le dépôt, en octobre 2016, d'une demande de contractualisation forestière dans le cadre des contrats Natura 2000.

Le contrat Natura 2000 est une démarche volontaire qui permet de s'engager concrètement en faveur des habitats et des espèces d'intérêt communautaire. Celui-ci comporte un ensemble d'engagements, conformes aux orientations définies par le Document d'Objectifs (DOCOB) sur la conservation des habitats naturels et des espèces ayant justifié la création du site Natura 2000.

Située dans le périmètre du site Natura 2000 des Barthes de l'Adour, la Mairie de Saugnac-et-Cambran, en tant que propriétaire de parcelles forestières, peut légitimement souscrire à ce type de contrat. Pour répondre à l'objectif du DOCOB Maintien de la biodiversité, le choix s'est porté sur l'action "Dispositif favorisant le développement de bois sénescents". En effet, la commune possède un domaine forestier d'autant plus intéressant que les essences et stades d'évolution sont variés.

Le contrat prévoit 2 sous-actions complémentaires ayant pour objectif d'identifier et immobiliser un certain nombre d'arbres ayant des caractères de sénescence avérés (sous-action 1) et un ensemble plus général appelé "îlot" (sous-action 2). La phase de sénescence des forêts se caractérise par de vieux arbres ayant des écorces décollées, des branches cassées ou encore des cimes étêtées, puis par l'installation des espèces cavernicoles (pics, chouettes ou chauves-souris arboricoles) et enfin le recyclage du bois

mort par des organismes saproxyliques (insectes et champignons) et les décomposeurs-détritivores (humification). L'objectif général du contrat est de favoriser le développement de bois sénescents pour améliorer la biodiversité en forêt et plus spécifiquement la présence des espèces d'intérêt communautaire. C'est-à-dire, des espèces rares ou menacées à l'échelle européenne et observées sur le site Natura 2000 tel que le lucane cerf-volant, le grand capricorne, l'aigle botté ou encore les chauve-souris : Barbastelle, Minioptère de Schreibers, Murin de Bechstein, Petit et Grand murin...

Si le contrat proposé est accepté par les services de l'Etat, il sera signé et rémunéré pour une durée de 5 ans. Par contre, la durée de l'engagement est de 30 ans c'est-à-dire que les arbres sélectionnés et l'îlot ne devront faire l'objet d'aucune intervention sylvicole pendant 30 ans

Plus d'informations :

CPIE Seignanx et Adour
Animateur technique Natura 2000
Tél : 05.59.56.16.20
barthesmidouzemarensin.n2000.fr



Lucane Cerf-volant • Crédits photos :
"CPIE Seignanx et Adour - Natura 2000"



LA FORÊT DE SAUGNAC ET CAMBRAN

- ARZET sur les parcelles 15a et 16b débroussaillage de pins en ligne (2 passages par inter-ligne) par les Etablissements PLANFOR. Francis OLHAGARAY, accompagné de Jean-Marie CHICOYE et de deux agents techniques ont dégagé les plants de pins
- ARZET sur la parcelle 17b : élagage de 160 peupliers de 5 à 7 m par les Etablissements PEYRES Laurent

TRAVAUX DU SIVU DES CHENAIES DE L'ADOUR

- CAMBRAN sur la parcelle 2 : débroussaillage sur la totalité de la parcelle
- CAMBRAN sur la parcelle 1 / SAUGNAC sur la parcelle 4b et ARZET sur les parcelles 12 et 14 : dégagement mécanique et manuel sur une surface totale de 11 ha par les Entreprises RESTOY et PIE



CHIENS & CHATS ERRANTS

De plus en plus de plaintes sur nos amis à 4 pattes...

Petit rappel de la Réglementation :

Que l'animal soit domestique, sauvage ou d'élevage, il existe des règles à connaître afin que les animaux ne causent pas de nuisances au voisinage.

A la campagne comme à la ville, les animaux domestiques peuvent causer des nuisances à autrui. Les chiens peuvent aboyer sans cesse (les aboiements de chien à répétition deviennent des nuisances sonores et peuvent être poursuivis devant un tribunal), souiller les parties communes d'un immeuble, effrayer les voisins ou les passants, mordre le facteur ou causer un accident et aucun bail, ni aucun règlement de copropriété ou de lotissement, ne peut interdire la possession d'animaux domestiques.

Le propriétaire d'un animal est responsable (article 1385 du Code Civil) des dommages causés par celui-ci même lorsqu'il s'échappe, et ne doit pas le laisser divaguer. Il devra donc réparer les dégâts matériels ou corporels, et éventuellement le préjudice moral subi par la victime.

L'article 2013-2 du Code Rural interdit de laisser divaguer les chiens et chats.

Désormais, est considéré comme divaguant tout chien qui, en dehors d'une action de chasse ou de la garde d'un troupeau, n'est plus sous la surveillance effective de son maître, se trouve hors de portée de voix de celui-ci ou de tout instrument sonore permettant son rappel.

Est également considéré comme divaguant tout chat non identifié se trouvant à plus de 200 mètres des habitations ou trouvé à plus de 1000 mètres du domicile de son maître et qui n'est pas sous la surveillance immédiate de celui-ci. Il est également reconnu comme errant s'il se trouve sur le terrain d'autrui.

Pour des raisons d'hygiène, le ramassage des déjections canines est obligatoire sur le domaine public (trottoirs, devant clôtures maisons, espaces verts, etc...). Le maintien de la propreté ne peut se faire sans le concours de tous les usagers. N'oubliez pas, en tant que propriétaire d'un animal, vous devez respecter la propreté publique et les réglementations.

Pour éviter toute poursuite juridique, il est préférable de trouver un moyen pour que les chiens et chats restent sur leur propriété.

Ayons une conduite plus intelligente et rap-

pelons les 3 R :

Respect pour vous

Respect pour les autres

Responsabilité pour toutes vos actions

Des élus se tiennent à votre disposition pour tous problèmes de voisinage, sur rendez-vous en Mairie



TRAVAUX D'INVESTISSEMENT & VOIRIE

Travaux d'Investissement Commune (TTC)

Programme économie énergie

Programme de gestion du chauffage électrique à l'école élémentaire 2 800.70 €

Réhabilitation Ecole :

Maternelle:
remplacement du sol dans une classe 4 267.44 €

Élémentaire :

- Réfection chéneau du préau 1 143.60 €
- Peinture du préau 7 627.27 €

Les travaux d'accessibilité des toilettes au Club des Retraités et à la Mairie (programme voté pour un montant de 4 390.98 € Club des retraités et 4 853.94 € pour la Mairie) sont reportés au printemps 2017.



Travaux d'entretien sur la voirie Communautaire

LE GRAND DAX

DÉSIGNATION	U	QUANTITÉ	COUT
Zone bleue - Curage de fossés, busage, ouvrage, talus Routes du Conte, de la Vielle Forge. Chemin de Conques Impasse des Acacias	h	46	4 449 €
Zone verte Travaux de fauchage sur différentes routes	h	420	27 463 €
Travaux d'élagage et abattage sur différentes routes Routes de Pouillon, du Chêne des Sorcières, de la Vielle Forge Rues Condorcet, Francis James, Marie Curie, de L'égalité Allée des Marronniers Route de Husté et Chemin de Cazaoubieilh	h	60	3 238 €
Signalisation de Police - verticale et horizontale Remplacement de panneaux usagés ou dégradés, marquage routier Campagne de marquage STOP sur différentes routes Mairie : marquage places des parkings + Ilot	h	58	3 569 €
Revêtement de bitume - Réfection partielle des chaussées Route de la Forêt 415 m ² , Route du Campas 20 m ² Impasse des Acacias 40 m ²	m ²	475	5 320 €
Mise en sécurité, nid de poule, maçonnerie, divers Routes de la Forêt, de Husté Rues d'Albret, des Ecoles, des Genêts, Marie Curie, des Ortolans, des Bruyères Place des Chênes, Chemin de Hitte	h	26	1 751 €

BUDGET COMMUNAL

Compte Administratif 2015

INVESTISSEMENT

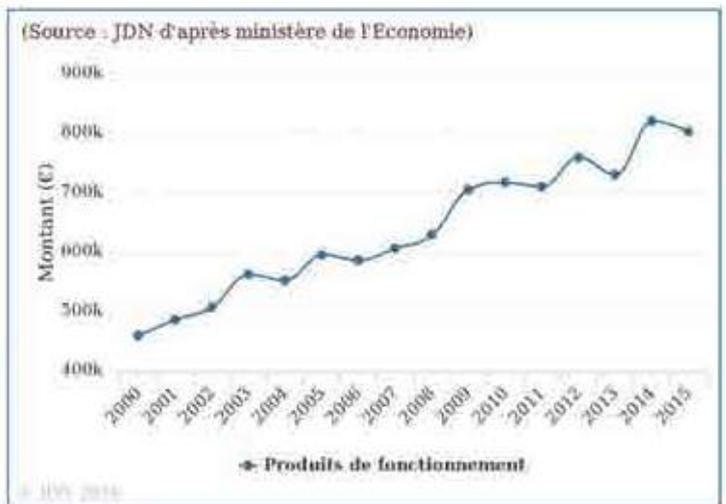
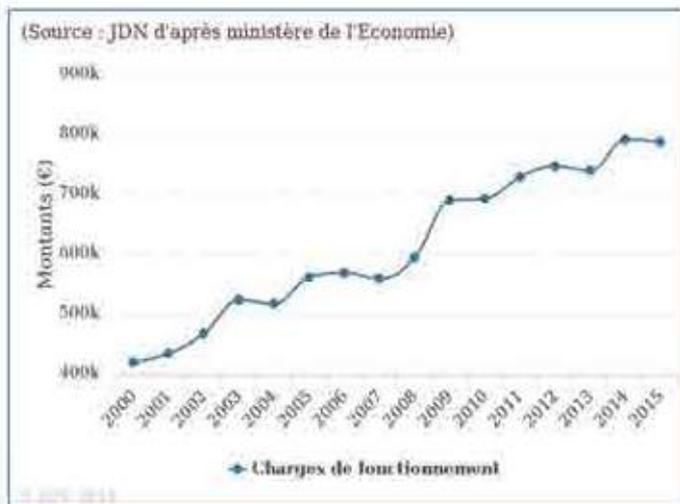
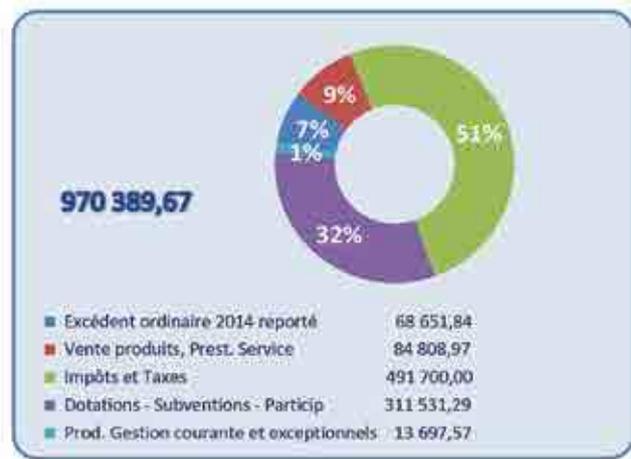
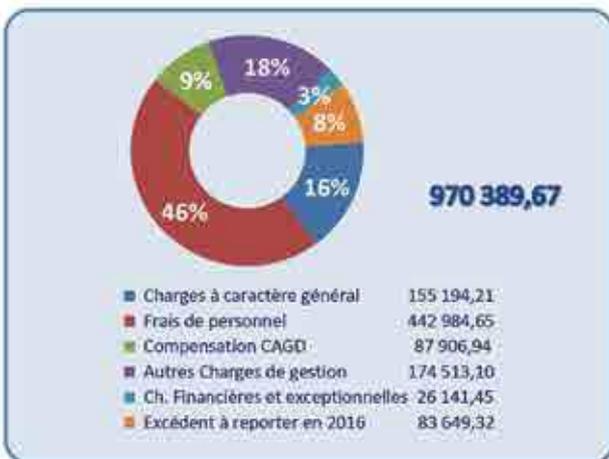
Dépenses



Recettes



FONCTIONNEMENT





• BUDGET C.C.A.S.

Le budget prévisionnel s'équilibre à 21 562,00 €

• BUDGET ECOLE

Le budget prévisionnel s'équilibre à 8 331.50 €

• EMPRUNTS

Le remboursement annuel s'élève à 85 857,31 € (intérêts et capital)

Rapporté à la population Saugnacaise de 1667 habitants, cet endettement correspond à une dépense annuelle de 51 € par habitant

• LEGERE AUGMENTATION DES TROIS TAXES

Taxe d'habitation 13,76 %

Taxe foncier bâti 15,53 %

Taxe foncier non bâti 50,37 %

Produit attendu pour la Commune : 470 425 €

• FORÊT

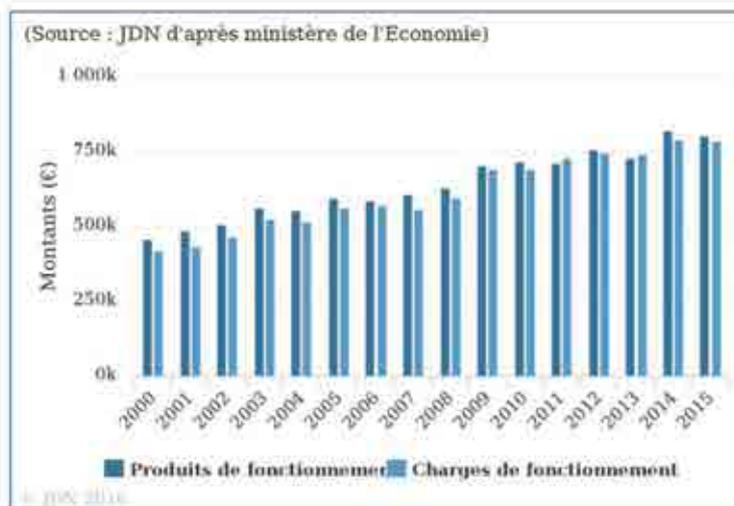
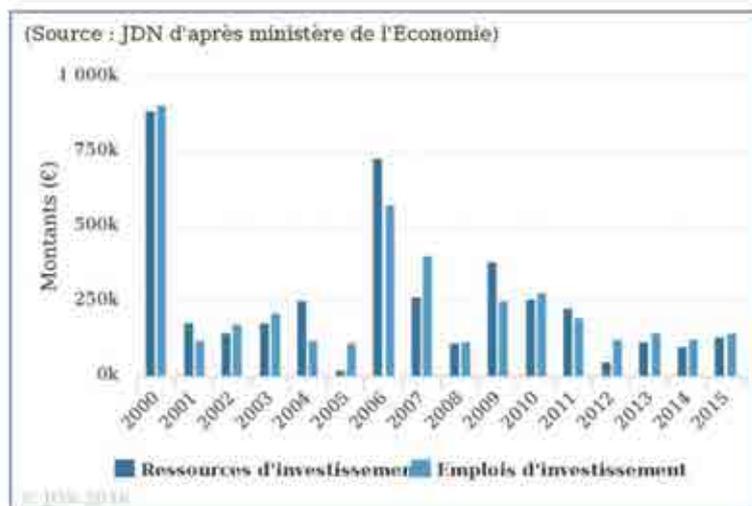
La vente de bois par appel d'offres de coupes de bois en bloc et sur pied, organisée à Barcelonne du Gers le 8 septembre, concernant la parcelle n° 2a,

comprenant :

- l'exploitation de 78 arbres (73 chênes pédonculés et 5 frênes communs)
- sur une surface de 3.22 ha
- pour un volume de 473 m³

a trouvé acquéreur au prix de 38 600 € HT, les Ets CANADELL de Trie sur Baise (65220)

Une très bonne vente pour notre Commune (495 € pour un pied de chêne)



AU REVOIR DANIÈLE !

Allô, Mairie de Saugnac bonjour !

Combien de fois en 32 ans de présence à la mairie, Mme Danièle Gonalons a-t-elle prononcé cette phrase ?

Il est temps de laisser dans les tiroirs du bureau les dossiers administratifs et de penser à une retraite bien méritée. Adieu la comptabilité, les commandes, les achats, la gestion, le Conseil Municipal, les comptes rendus, les collègues, les élus, les administrés, etc etc... Que d'anecdotes à raconter après une si longue carrière !!!

Recrutée par Gérard DUCLAU, Maire de la commune, elle a fait ses débuts avec lui. Ensuite, elle a continué avec le Maire suivant, Fernand SANGLA de 2001 à 2008, puis Alain FORSANS le Maire actuel.

Son professionnalisme y était solidement établi. Nous n'avons eu qu'à nous féliciter de sa rigueur, de sa disponibilité, de ses connaissances professionnelles, plus encore de la mémoire vive qu'elle représentait dans cette mairie.

Elle a toujours secondé le premier élu de la commune dans l'exercice de ses fonctions avec la même conscience, un égal sens du devoir. C'est sans doute la première qualité que l'on attend d'une secrétaire de mairie. Sois en aujourd'hui vivement remerciée !

Danièle, ta nouvelle vie t'appartient, ainsi qu'à ta famille, pas à notre commune qui t'a déjà beaucoup demandé et beaucoup pris. Tu peux donc partir confiante et sereine. Aie une petite pensée pour nous de temps en temps, comme nous en aurons une pour toi.

Danièle à la mer, Danièle à la campagne, Danièle dans son jardin, Danièle avec ses petits-enfants, Danièle avec ses amis, Danièle en Espagne, Danièle dans nos cœurs...

Au nom de la commune, nous te souhaitons une longue et belle retraite.

Nous accueillons ton remplaçant, M. Lapeyre Yannick, à qui nous souhaitons la bienvenue.



A.C.C.A. (Association Communale de Chasse Agréée)

Monsieur LACOSTE Jean-Claude
300, Rue Condorcet
05 58 97 85 97 | mekanoo@orange.fr

AGRICULTURE

C.U.M.A.

Monsieur GAILLARDET Francis
795, Route de Cambran | 05 58 97 84 12

F.N.S.E.A.

Monsieur DUSSARRAT Laurent
455, Route de la Forêt | 05 58 97 86 56

ANCIENS COMBATTANTS et PRISONNIERS 39 / 45

Monsieur DUBOUÉ Gilbert
1, Rue du Kiosque
05 58 97 84 00 | jacques.bidau@gmail.com

BASKET LUY ADOUR CLUB B.L.A.C.

Co-Présidence :

Madame INFANTE Carole
32, Rue des Carrières - 40180 HEUGAS
Monsieur LANOT Rémy
660, Route du Massey - 40180 HEUGAS
Courriel : basketluyadour@orange.fr
Site : www.blac.fr
05 58 56 11 24 (Salle de Sagnac)
06 79 71 65 74 (Yoann)

CLUB DES RETRAITÉS

Monsieur VOILLOT Jean-François
690, Route du Conte
05 58 97 02 55 | jfvoillot@wanadoo.fr

COMITÉ DES FÊTES de SAUGNAC et CAMBRAN

Mademoiselle MIGAUD Aurore
315, Rue Condorcet
06 22 92 96 68 | saugnac.cdf@laposte.net

COMITÉ DES FÊTES du Quartier de CAMBRAN

Co-Présidence :

Monsieur CAMIER Joachim
Madame CAMIER Corinne
11, Rue Gustave Eiffel - 40180 NARROSSE
05 58 97 00 03 | camierjoachim@wanadoo.fr

CULTURE EN S.A.C.

Monsieur DUBRASQUET Jean-Frédéric
18, Route de l'Ermitage - 40180 HINX
05 58 97 82 10 | culture.en.sac@free.fr

CYCLO CLUB SAUGNACAIS

Monsieur LALANNE Christian
1990, Route de l'Eglise de Cambran
05 47 80 90 98 (Vice-Président) | saugnac.cyclo@orange.fr

ELAN SAUGNACAIS

Monsieur CHICOYE Jean-Marie
580, Route de Saint-Pandelon
06 07 90 88 05 | jeanmarie.chicoye@orange.fr

F.N.A.C.A. (Fédération Nationale Anciens Combattants d'Algérie)

Monsieur DUBOUÉ Gilbert
1, Rue du Kiosque
05 58 97 84 00 | jacques.bidau@gmail.com

FOYER DES JEUNES

Monsieur GALASSI Guillaume
102, Avenue des Tuileries - 40100 DAX
06 21 96 12 93 | foyerdesjeunessagnac@gmail.com

GYM SAUGNACAISE

Madame GOUBAND Solange
11, Rue d'Albret
05 58 97 81 38 | gymsaugnacaise@yahoo.fr

LA MAFIA

Monsieur MONGAY Jean-Jacques
30, Rue Charles Bernadet - 40100 DAX
06 15 55 02 19

L'ATELIER

Madame SANGLA Françoise
240, Rue Marie Curie
05 58 97 87 67

LES P'TITS MIOCHES (Parents d'élèves)

Madame OLIVIER Claire-Hélène
7, Rue Frédéric Chopin
06 15 22 17 25 | ptitsmioches@yahoo.fr

MUTUELLE ACCIDENTS et INCENDIE

Monsieur CASSEN Claude
525, Route du Courant
05 58 97 86 44

PALA SAUGNACAISE SPORT LOISIR

Monsieur LAUGA Philippe
675, Route de Cambran
05 58 97 81 57

PHÉNIX TWIRLING BÂTON SAUGNACAIS

Madame CHATEAU Angélique
6, Impasse Gérard Philippe
06 37 27 90 13 | twirling-saugnacais@outlook.fr

SPORTS ET BIEN-ETRE SAUGNACAIS "SEBES"

Madame LAPORTE Corinne
10, Rue du 11 novembre 1918
05 58 97 81 00 | Babeth : 06 61 04 80 28

1.2.3 SOLEIL ! (Assistants et Assistant Maternels)

Madame MÉRIGUET Gaëlle
7, Rue de la Chalosse
05 58 97 02 78

ASSOCIATION COMMUNALE DE CHASSE AGRÉÉE

Le Sanglier : une passion bien gauloise pour le meilleur... et pour le pire...



Ah... je vous fais craindre le pire !



Joli bouquet de chasse... !



Bientôt rendu dans les semis de maïs de Jean-Marie Lesgourgues, je vais me régaler !!

Nul autre gibier ne suscite pareil engouement chez les chasseurs qui entretiennent avec la bête noire une relation passionnelle et parfois sulfureuse. Le sanglier, comme la bécasse, a ses fervents adeptes souvent même exclusifs. Mais cette passion dévorante peut aussi générer des débordements et parfois pour le pire.

Mais pourquoi le sanglier exacerbe-t-il ainsi les passions ? Synonyme de puissance, de ruse et de bravoure, il est vrai que l'animal force le respect. Il est le signe du sauvage qui incarne dans notre imaginaire la force belliqueuse et la vaillance. Pour ces raisons il hante parfois nos songes et fait battre nos cœurs, comme ce fut le cas jadis en Gaule. La battue au sanglier est une vraie chasse de terroir, une œuvre collective, un repère culturel. Au delà du simple loisir et de la passion, cette chasse exprime le dynamisme, l'entraide et la convivialité ; c'est pour le meilleur...

Cette chasse dynamise d'une certaine façon notre loisir, elle exacerbe aussi parfois des passions au delà de la raison. Et pour le pire elle peut en particulier faire perdre toute prudence à certains chasseurs, en battue, pratique au demeurant très accidentogène.

L'Office National de la Chasse et de la Faune Sauvage a publié les dernières statistiques concernant les accidents de chasse. La saison dernière, 66 % d'entre eux enregistrés à la chasse au grand gibier se sont produits lors de battues au sanglier. A noter que ces accidents proviennent en général de manquements graves aux règles de sécurité. Pour pallier à cela, nous nous efforçons d'énoncer avec rigueur et insistance les consignes réglementaires, lors du rassemblement avant chaque battue.

Sensibilisés par le risque, à l'ACCA de SAUGNAC nous faisons en sorte que tout soit pensé, décidé et acté pour le meilleur... et rien que le meilleur...

Pour ce qui concerne nos **activités cynégétiques** durant la saison 2015/2016, 8 battues spécifiques consacrées au Plan de Chasse ont permis de prélever 30 chevreuils, grâce cette année encore à Pierre BÉGU et sa meute, menée de main de maître par Patrick CAMBEFORT. Encore un grand merci à tous les deux pour cet appui indispensable.

Mission aussi accomplie pour **GULLY, devenu la star des "limiers"** désormais connue comme le loup blanc. Grâce à lui, Vincent son maître, désormais officialisé "Chef de battue Sanglier", nous a permis d'accrocher au tableau 8 bêtes noires.

Par ailleurs depuis janvier, **15 renards ont été détruits** sur notre territoire dont 13 lors de battues administratives et 2 lors de battues organisées par l'ACCA. A noter que la période d'organisation des battues administratives "renard" s'étale du 1^{er} avril jusqu'à l'ouverture de la chasse, en septembre.

Ils ne sont pas considérés comme nuisibles et pourtant au printemps les blaireaux ont ravagé les semis de maïs de Jean-Marie LESGOURGUES, aux abords du chemin de Cazaoubieilh. Mais demandé par notre louvetier Daniel LARRÈRE, un arrêté préfectoral autorisant leur destruction a permis de piéger 13 animaux à fourrure rayée.

Enfin quant au **bilan ragondins**, 66 prises furent rapportées par les tireurs bénévoles de l'ACCA dans le cadre du Plan Communal de Destruction de cette espèce.

S'agissant de nos agapes, **notre traditionnel banquet des chasseurs** a eu lieu le 10 avril comme à l'accoutumée, au restaurant scolaire. De retour aux fourneaux, en bonne forme, Francis CAZADE a encore une fois régalié nos 102 convives, lesquels ont savouré le délicieux civet, suivi du succulent gigot de sanglier cuit à la plancha.

Le 30 juillet, notre Assemblée Générale clôturait cette saison 2015/2016.

Trente trois chasseurs, plus de 50 % des effectifs, assistaient à cette réunion en présence de M. le Maire. Le rapport financier faisait état d'un bilan très positif. Un additif au règlement intérieur de l'ACCA permettant l'adhésion à ADDI' CHASSE a été voté à l'unanimité moins une voix contre.

Concernant **le tir du lièvre**, ce dernier sera désormais interdit à compter de la saison prochaine, c'est à dire 2017/2018, comme l'ont déjà décidé les ACCA voisines. Cette décision facilitera ainsi le repeuplement du lièvre d'Europe dans nos contrées.

Le 19 août, **l'heure de la mobilisation a sonné...** 4000 landaises et landais sont venus revendiquer devant les grilles de la Préfecture, le droit de perpétuer, en légalisant, leurs coutumes de chasses ancestrales, à l'appel de la Fédération Départementale des Chasseurs des Landes et de l'Association Départementale des Chasses Traditionnelles à la Matole.

Puis le samedi 1^{er} octobre, sur une base élargie, un nouveau rassemblement a été organisé aux arènes de Mont de Marsan, pour **défendre collectivement et solidairement l'identité culturelle des Landes** dans son ensemble, à l'appel de la Fédération Départementale des Chasseurs des Landes, de l'Association Départementale des Chasses Traditionnelles à la Matole, de l'Observatoire National des Cultures Taurines, des parlementaires landais, des élus locaux et régionaux, de la Fédération de la course Landaise, des Associations pour la défense de la langue gasconne et des filières agricoles.

A cette occasion, la charte "des libertés et de la diversité des cultures" a été proclamée.

Et pour terminer l'info de dernière minute... **La chevrotine de retour...** enfin peut être.

A l'heure où nous bouclons cet article, vient de sortir un projet d'arrêté ministériel autorisant à titre expérimental dans le Département des Landes, l'emploi de chevrotines pour le tir du sanglier en battues collectives. Ce projet pour l'instant est en consultation du public. S'il est adopté, nous pourrons, du 15 novembre 2016 au 31 mars 2018, remettre enfin des chevrotines 21 grains dans nos canons. Cette munition est de toute évidence plus sécurisante que la balle et redoutable à moins de 20 m.



Chuuut!! Ne fais plus appeau, elle pose !

*Jour de convivialité entre amis...
c'est aussi ça la chasse !*



BASKET LUY ADOUR CLUB

10 ans du Blac déjà !

Déjà 10 ans que les 4 Communes (Saugnac et Cambran, Yzosse, Bénesse lès Dax et Heugas) ont dit OUI à la fusion afin de faire du BLAC un grand club dans le Département.

Pour cette 10^{ème} saison du Basket Luy Adour Club, le club présentera 20 équipes, soit environ 250 licenciés.

13 équipes de jeunes dont trois évolueront en championnat Pré-régional afin d'accéder en Janvier à la Région. Sur ces 13 équipes de jeunes, on peut noter qu'il y a 4 équipes de mini-poussins, 2 à Saugnac et 2 à Heugas dont une composée uniquement de filles. Le travail fait par notre éducateur au niveau des écoles est très important d'où le nombre de jeunes licenciés. Ces équipes sont encadrées par notre éducateur Yoann Orreindy ainsi qu'une vingtaine d'importants bénévoles. Côté seniors, on compte toujours 7 équipes, 3 féminines dont 2 en championnat régional, et 4 masculines également dont l'équipe 1 en Pré-nationale qui, cette année, a gagné son billet de maintien grâce à la volonté des joueurs de rester à ce niveau et non sur tapis vert comme les années précédentes.

Nos équipes fanions tenteront de se maintenir au plus haut niveau aquitain tout en intégrant nos jeunes issus de notre formation où déjà beaucoup jouent...



La Vie du club n'est pas seulement rythmée d'une succession de matches. Pour pouvoir maintenir nos équipes à un bon niveau, plusieurs grosses manifestations très réputées dans tout le département viennent pimenter la saison. Les deux vide-greniers d'avril et d'octobre connaissent toujours autant de succès et comptent parmi les plus importants de la région. Autre manifestation phare pour le club, les Basket Folies dont l'édition 2016 n'a pas failli à sa réputation avec un parterre de sportifs de haut niveau de grand prestige.

Mais nous organisons aussi tout au long de la saison lors des réceptions de nos équipes, diverses animations soirées (Halloween, Carnaval, St Patrick...), repas sous la houlette de nos vaillants bénévoles qui font vivre notre club. Alors n'hésitez pas à venir encourager nos équipes au bord du terrain et partager des moments conviviaux autour de la balle orange.

Les dirigeants du BLAC vous remercient du chaleureux accueil dont vous faites part lors du passage de nos jeunes pour le calendrier du Club les Samedi du mois de décembre.

Bonne saison à tous et vive le BLAC !
Rémy et Carole, Co-Présidents

DATES À RETENIR :

• **Le 10 Décembre, a eu lieu une grande soirée Partenaires à Heugas pour la rencontre BLAC - LABENNE, avec le repas de Noël organisé par le BLAC Four (Foie-gras, Côte à l'os...)**

- **21 Janvier : les vœux du BLAC**
- **16 Avril Week-End de Pâques : LES BASKET FOLIES 2017 à Heugas**
- **30 Avril : Vide-Grenier à Saugnac**
- **29 Octobre : Vide-grenier à Saugnac**





U9 Mixte



U11 Filles



U11 Garçons 1



U11 Garçons 3



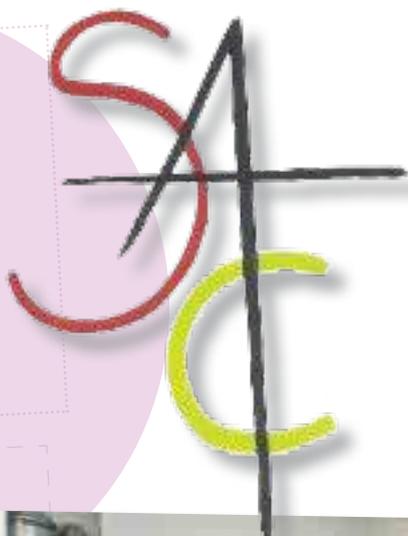
U13 Filles



U17 Filles

CULTURE EN SAC

Une année bien remplie !



Atelier cuisine

Décidée lors de notre dernière Assemblée Générale, cette nouvelle activité a d'emblée rencontré un vif succès. Le nombre de participants a varié de 8 à 17 et les séances se sont déroulées dans un climat très convivial : pas de compétition en temps minuté, ni de mise à l'épreuve, ni de critique... on n'est pas à Top Chef ou Masterchef...

Ici, tout le monde met la main à la pâte et s'entraide, sur les conseils de Jeanine et Claude. Plus que des cours de cuisine, il s'agit de transmissions de savoir faire et d'échanges entre les participants.

Le coût est modique puisqu'il couvre simplement l'achat des ingrédients (de 3 à 6 €).
Evidemment, la séance se termine par une dégustation...

La saison 2016-2017 a repris début novembre mais il est toujours possible de s'inscrire pour les prochaines séances :

- au 06 28 94 14 87 : J. Lamoliate
- par mail à culture.en.sac@free.fr

- **7 Janvier** : les potages : garbure, tourin, velouté potiron
- **4 Février** : Merveilles et beignets
- **4 Mars** : Pizzas : pâte et garnitures
- **1^{er} Avril** : Gratin dauphinois – gratins : chou-fleur, fenouil, parmentier de confit de canard
- **29 Avril** : Repas espagnol : piquillos farcis - paëlla
- **3 Juin** : Plancha

Atelier théâtre

Nous vous l'annonçons dans le dernier Trait d'Union, quelques acteurs et figurants du son et lumière que nous avons produit l'an passé ont décidé de monter une troupe de théâtre dans notre commune. L'aventure a continué en 2016. A raison d'une répétition par semaine sous les directives d'Yvon et Elena CHAIX, professionnels du théâtre à la retraite dans les Landes, nos acteurs en herbe ont mis en place une comédie loufoque intitulée "noces en cage".

La première représentation s'est déroulée le 30 septembre dans le cadre de notre weekend culturel "Art en SAC", à la salle polyvalente de notre commune, réaménagée en salle de spectacle. Merci au savoir-faire de nos "bricoleurs" et "décorateurs" bénévoles. La régie technique était assurée par Bernard Tolou.

Malgré nos efforts, nous n'avons pas pu accueillir tout le public qui se pressait devant l'entrée et plusieurs personnes sont reparties, déçues qu'il n'y ait plus de place. Une autre organisation est sûrement à envisager pour l'avenir.

C'est cependant devant près de 300 spectateurs que la troupe des "SAC'ripants" s'est élancée. Si le public a parfois été dérouté par le côté décalé de cette pièce, il a cependant apprécié la performance des acteurs pour leur présence sur scène, leur interprétation, leur assurance. Les applaudissements se prolongèrent longuement après la sortie des acteurs qui durent venir à plusieurs reprises saluer et remercier les spectateurs.

Remerciements qui se portèrent également sur Yvon et Elena qui, grâce à leur persévérance et leur expérience, ont mené cette troupe vers ce succès mérité.

La prochaine représentation aura lieu le mardi 24 janvier à St Paul lès Dax à l'occasion du Festival du théâtre amateur. Nous y retrouverons avec plaisir nos acteurs : Pierre Abrial, Jean-Marie Chicoye, Sylvie Ferret, Françoise Gouverneur, Marie-Jeanne James, Patrick Lalanne, Corinne et Patrick Laporte, Danièle Martayan, Sylvie Normand, Maryline Pouymayou, Nicole Soubiron et Virginie Voillot.



Site internet

Notre association possédait depuis le dernier Son et Lumière une adresse Facebook :

Culture en SAC - Sagnac et Cambran et, depuis le 1^{er} août, vous pouvez également visiter notre site internet :

www.culture-en-sac.fr

Vous y trouverez la présentation des activités de Culture en Sac depuis sa création, un grand nombre de photographies sur les derniers spectacles, des documents sur les Poilus de Sagnac et Cambran que nous n'avions pas pu exposer ni mettre dans le livre, des rubriques sur l'histoire de notre commune...

Grâce à ce site, nous pourrons vous tenir informés sur la vie de notre association. N'hésitez pas à vous connecter régulièrement.

Bonne année à tous





Art en SAC

Cette première édition d'ART en SAC s'est tenue du vendredi 30 septembre au dimanche 2 octobre 2016. Après la soirée d'ouverture consacrée au théâtre (voir ci-dessus), deux journées étaient dédiées à l'art avec une exposition rassemblant une trentaine d'artistes, amateurs et professionnels, en peintures, sculptures, céramiques, photographies, vitraux, bijoux, art végétal...

Pour accueillir ces travaux, la municipalité nous avait permis d'utiliser plusieurs salles communales (mairie, écoles, salles de réunions, cantine...), les visiteurs allant d'un lieu à l'autre, au gré de leur curiosité.

Cette exposition et cette formule ont été unanimement reconnues comme une belle réussite à mettre à l'actif de notre association ! Les exposants ont apprécié l'accueil qui leur a été réservé. Un repas convivial, concocté par l'atelier cuisine évoqué plus haut et pris en commun avec les organisateurs, était d'ailleurs servi le samedi soir.

Le public était également au rendez-vous. L'affluence était particulièrement importante dimanche après-midi et tous les visiteurs notaient la qualité des œuvres présentées. Certains ont profité de cette visite culturelle pour se restaurer sur place. Nous avons en effet reçu le renfort des bénévoles du Twirling Bâton Saugnacais qui, derrière leurs planchas et leurs friteuses, préparaient sandwiches et assiettes gourmandes. Cette collaboration illustre la bonne entente existant entre les associations locales.

Trois ateliers étaient également organisés (aquarelle, modelage d'argile et sculpture sur pierre). Les participants en sont repartis ravis, emportant leurs réalisations. Merci à tous les bénévoles et particulièrement à Katy Dugué, ancienne saugnacaise, qui, grâce à ses connaissances dans les milieux artistiques et son savoir-faire dans l'organisation d'expositions, nous a guidés vers cette réussite.



L'Atelier

Cette année, nous avons recommencé à exposer dans la bodega lors du vide-grenier fin Avril.

L'Atelier (association de loisirs-créatifs) continue de fonctionner avec un rythme plus ou moins soutenu.

Nous sommes à la recherche de projets que notamment de nouvelles adhérentes peuvent apporter.



C'est avec tristesse que nous déplorons le départ de Mathilde, notre doyenne, qui venait de fêter ses 90 ans. Nous nous souviendrons toujours de sa bonne humeur et de sa curiosité dans tous les domaines artistiques qu'elle pratiquait avec beaucoup de dextérité.

Venez nous rencontrer à la salle du 1^{er} étage de la Mairie le mercredi à partir de 20h30 et le jeudi de 14h à 17h.



...& L'ÉLAN SAUGNACAIS

Depuis deux ans, nous ne savions encore combien de temps vivrait l'Élan, tant le fonctionnement devenait difficile, avec un loto à peine rentable. Et puis cette année, grâce peut-être au changement de date, la fréquentation est revenue et avec elle la rentabilité.

Notre vocation première étant l'entraide, nous avons pu dégager un don à la Paroisse Le Bon Pasteur, un don à la banque alimentaire, des frais de peinture pour notre cabanon, le reste étant une poire pour la soif.

Nous tenons à remercier toutes les jeunes bonnes volontés qui nous ont rejointes pour faire fonctionner notre association. Merci aussi pour les anciens qui continuent à nous porter leur expérience.

Rendez-vous à vous tous, chers amis pour notre loto de 2017 et que l'Élan soit toujours notre motivation !



Arbre de Noël 2015, Hall de la Mairie

CLUB DES RETRAITÉS

De bons souvenirs...

Nous avons eu la chance et la joie durant cette année 2016, de nous retrouver tous, devant de bons repas, de faire une sortie à Arcachon, et, même si le temps ne nous a pas été très favorable, cette visite fut très enrichissante et très agréable.

L'association permet aux aînés de notre commune de sortir de leur isolement, de créer des liens avec d'autres personnes, d'échanger des informations. Nos retrouvailles sont toujours très appréciées de tous.

A mon grand désespoir, je constate que le club s'es-souffle, ce qui m'oblige à réduire certaines activités. Les adhérents vieillissent, le choix des sorties devient de plus en plus restreint.

Les membres du bureau prennent aussi de l'âge et souhaiteraient voir venir des retraités plus jeunes, de bonne volonté pour nous remplacer et redynamiser ce club.

Cette année, pour offrir aux adhérents un plus grand choix de voyages, en limitant des dépenses exagérées, nous avons décidé de nous regrouper avec la commune de Narrosse. Mais la participation des Saugnacais aux voyages proposés est restée faible. Ce qui ne nous encourage pas à continuer cette activité.

La réunion de l'Assemblée Générale s'est tenue le 25 novembre. Le Bureau n'a pas été renouvelé, faute de candidature. Les adhérents se réuniront à nouveau fin janvier 2017 avec l'espoir de voir arriver une nouvelle équipe qui permettrait à ce club de perdurer.

Le Président et les membres du Bureau remercient tous les adhérents pour les bons moments passés ensemble.

Le Président et Membres du bureau
Jean-François VOILLOT





La F.N.A.C.A, hélas, ne rajeunit pas !!!, mais c'est le sort des associations qui perpétuent les événements du passé, les dates de ces événements sont figées alors que l'âge des commémorants avance inexorablement.

Ainsi, depuis le Trait d'Union 2015, nos rangs se sont clairsemés suite à deux décès :

- Jean-Claude DELAMARE décédé le 18 novembre 2015. Depuis plusieurs années, Jean-Claude ne participait plus à nos activités mais nous restait fidèle
- Marcel CAZAUX décédé le 1^{er} décembre 2015. Notre ami Marcel était un membre assidu quand sa santé fragile le lui permettait. Il nous laisse le souvenir d'un véritable ami et nos pensées vont vers son épouse Dany.

L'année a été émaillée par les différentes manifestations commémoratives

- Armistice du 11 novembre 1918
- Présentation des vœux du nouvel an le 3 janvier
- Cérémonie de la fin de la guerre d'Algérie le 19 mars, clôturée par un bon repas le dimanche 20. Une délégation a assisté à la cérémonie devant le mémorial de Pontonx sur l'Adour où étaient présents plus de 100 drapeaux.
- Fin de la guerre 39/45 le 8 mai

Nous avons à déplorer un acte de vandalisme sur le mémorial où des tagueurs ont inscrit OAS assassins. Il est navrant que 36 ans après, de "pauvres" individus se laissent aller à de pareils actes de bassesse qui ne méritent que le mépris.

Au plan départemental, le congrès 2016 s'est déroulé à AIRE sur l'ADOUR

- Le 14 septembre : Réunion des commissions
- Le 25 septembre
 - Messe à 9 h à la Cathédrale
 - Discours des personnalités de 10h30 à 12h30
 - Cérémonie au Monument aux Morts avec remise de décorations dont une Légion d'Honneur, en présence de plus de 45 drapeaux
 - Repas servi aux 640 convives



Au plan national

Depuis la reconnaissance officielle de la date du 19 mars par la Loi du 6 décembre 2012 et pour la première fois, le Président de la République a assisté à la cérémonie et a prononcé un long discours.

Sa présence hautement symbolique scelle l'union de toutes les associations d'anciens combattants d'AFN autour de la date du 19 mars comme "Journée Nationale du Souvenir et du Recueillement".

En 2016, se sont déroulées les cérémonies du **centenaire de la bataille de Verdun**. Débutée le 21 février 1916 par un déluge de feu lancé par les Allemands sur les deux rives de la Meuse, elle fut la plus longue (300 jours) et la plus meurtrière de la guerre 14/18. On y a déploré 306 000 morts (163 000 français / 143 000 allemands) et environ 400 000 blessés.

On notera la présence de la chancelière Allemande Angela MERKEL au côté du Président de la République, ce qui est un signe fort, opposant l'inimitié passée à l'amitié actuelle des jeunesses des deux pays.



Un bilan mitigé...

L'année 2016 s'achève sur un bilan mitigé.

En Janvier, nos membres du Comité se sont réunis autour d'un verre et de la galette des rois pour la présentation des vœux.

Le 1^{er} mai, avec le Foyer des Jeunes, nous avons accueilli les villageois autour d'un petit repas, et rencontré les jeunes de la "Classe 2017".

Les 1, 2, et 3 juillet se sont déroulées nos fêtes patronales qui ont rassemblé très peu de monde cette année malgré un bon programme. Le bilan financier est donc négatif.

Malgré tout, nous pouvons toujours compter sur nos bénévoles pour garder le sourire dans la joie et la bonne humeur. Nous les remercions infiniment d'être toujours présents et de continuer à nous suivre.

C'est pourquoi, nous avons reconduit la sortie des bénévoles pour les remercier. Nous avons pu découvrir les Grottes de Sare et nous régaler autour d'un méchoui, avec au retour un petit arrêt à Dantxaria pour remplir les placards. **MERCI encore à tous nos bénévoles.**

L'Assemblée Générale s'est déroulée le samedi 5 novembre 2016 autour du pot de l'amitié suivi d'un repas. Nous tenons à remercier Gaëlle MERIGUET pour ses deux années passées à nos côtés au Bureau.

L'année 2017 arrivant à grand pas, nous nous réunissons déjà pour vous concocter un nouveau programme des fêtes, en espérant vous y voir nombreux !!!

Elle marquera aussi la fin pour Aurore et Mélanie en tant qu'organisatrices. Après quelques années au Bureau du Foyer des Jeunes et 6 années au sein du Bureau du Comité des Fêtes, nous avons pris la décision d'arrêter. Il est temps pour nous de laisser notre place à de nouveaux bénévoles qui apporteront de nouvelles idées.

MERCI à tous nos bénévoles, à M. Le Maire et la Municipalité qui nous ont aidés, au Foyer des Jeunes et à la Classe 2017. Sans eux rien ne serait possible.

Si vous souhaitez faire vivre votre village et/ou proposer de nouvelles idées d'animation, n'hésitez surtout pas à nous rejoindre.

En attendant, le Comité des Fêtes vous souhaite de très bonnes fêtes de fin d'année.



Pour nous contacter :
saugnac.cdf@laposte.net
ou cliquer sur "j'aime" sur notre page Facebook
"comité des fêtes saugnac et cambrian"

La Classe 2017 remercie toute la Commune de Saignac et Cambran, Monsieur le Maire, le Comité des Fêtes, le Foyer des Jeunes ainsi que toutes les personnes qui nous ont aidés et soutenus.

Un grand merci aux habitants de Saignac, Cambran et Arzet pour votre accueil chaleureux tout au long de cette distribution de programmes mais aussi pour votre présence durant les différentes activités mises en place cette année.

Nous souhaitons également remercier notre magnifique marraine Laure LOUMÉ et notre parrain hors du commun Julien GALASSI pour leur aide si précieuse.

Margot, Mathilde, Héloïse, Alyssia, Léa, Madison, Julien et Nicolas laissent désormais leurs places à la classe 2018. Bon courage à eux et à très bientôt...



LE FOYER DES JEUNES

Implication, quand tu nous tiens !



Au cours de l'année 2016, l'implication des membres du foyer a porté ses fruits !

Pour la troisième année consécutive, la Mayade, en collaboration avec le comité des fêtes, s'est déroulée le 1^{er} Mai à midi et a également eu du succès ! Nous avons décidé de la maintenir à cette date l'année prochaine.

Les Fêtes Patronales ont connu cette année un coup de "moins bien" même si le soleil était au rendez-vous tout le week-end. Nous voudrions nous excuser du petit désagrément survenu en cuisine lors de la réalisation de la paëlla. Nous tenons à remercier fortement tous les membres du Foyer qui ont été très impliqués et souhaitons garder cet état d'esprit afin de fêter l'anniversaire des 30 ans du Foyer l'an prochain. Pour ce trentenaire, le vendredi des Fêtes 2017 sera l'occasion de réunir tous les anciens membres du Foyer des Jeunes depuis sa création, autour d'un repas inédit à la bodega.

Pour la troisième année, notre soirée déguisée sur le thème de "retour dans le passé", animée par Matthieu Camier, a encore été réussie. Il y avait de très beaux déguisements. Un grand merci à Matthieu pour avoir mis le feu tout au long des fêtes ! Pour les clôturer, un dimanche soir sympathique avec les fidèles !!!

Cette année, pour notre sortie d'été qui s'est déroulée le Dimanche 21 Août, les jeunes ont pu goûter l'eau fraîche du lac du Biscarrosse, en s'amusant sur des structures gonflables. Nous étions très heureux d'avoir autant de participants.

Pour la seconde année consécutive, à l'occasion des Fêtes de Candresse, le Foyer des Jeunes a remporté le Toroball.

L'Assemblée Générale du Foyer aura lieu au mois de janvier 2017. Nous en profiterons pour renouveler le bureau et proposer les activités, sorties... pour l'année 2017.

Nous tenons à remercier la municipalité et le Comité des Fêtes qui continuent à nous accorder leur confiance, ainsi que la classe 2017 pour l'ambiance qu'elle a mise tout au long des fêtes. Merci à tous d'avoir été présents pendant ces trois jours, en espérant vous retrouver l'année prochaine encore plus nombreux !!!

Retrouvez nos photos, actualités et activités sur Facebook : "Foyer des jeunes de Saugnac et Cambran"



COMITÉ DES FÊTES DU QUARTIER DE CAMBRAN

L'engagement, une fois de plus, des membres du Comité nous a permis de vivre une très belle année au Quartier Cambran.

Janvier : Assemblée Générale autour de la traditionnelle Galette des Rois et mise en forme des différents projets pour l'année.

Mai : Plantation du pin à ESTANQUET autour du verre de l'amitié.

Juin : Repas du Comité au restaurant LE FERLEO à Hinx où joie et convivialité étaient de la partie.

Septembre : Fête annuelle du Quartier Cambran avec quelques nouveautés. De la jeunesse nous a rejoint au sein du Comité donnant une belle énergie à cette soirée.

Merci à la Municipalité, à tous nos fidèles convives, nos sponsors et à toute l'implication des bénévoles sans qui la fête ne serait pas si belle

Novembre : Soirée Assemblée Générale, bilan de la fête et élection du nouveau bureau

En clôture, une soirée "Cochonnailles" toujours dans la bonne humeur afin de bien terminer cette année.

Le nouveau Bureau se compose ainsi :

Président : Joachim CAMIER
Co-Présidente : Corinne CAMIER
Vice-Président : Christian PERO
Trésorier : Olivier LAURENT
Vice-Trésorier : Kévin DUPLA
Secrétaire : Nathalie ANDREUCCI
Vice-Secrétaire : Mélanie DUPLA

A l'année prochaine !

Nous tenons à remercier très chaleureusement l'implication de notre ancien Président Jean-Jacques PREUILH durant ces dernières années ainsi que Christian PERO qui a assuré l'intérim cette année **COMME UN CHEF !**



LA MAFIA

Lors de notre Assemblée Générale du 17 septembre 2016, un nouveau bureau a été élu :

Président : Jean-Jacques MONGAY
Vice-Président : Nicolas OLIVES
Secrétaire trésorière : Josette BESSE

Nous préparons un projet de voyage pour les membres de la MAFIA. Ce voyage sera ouvert à tous les Saugnacais et leurs amis.

L'idée est lancée pour l'année 2018, la destination reste à définir.

Vous pouvez nous faire part de vos suggestions... Peut-être l'Andalousie, la Calabre ou autre...

Les soirées jeux de cartes des derniers lundi des mois de septembre à mai perdurent, n'hésitez pas à venir nous rejoindre, c'est ouvert à tous. Tarot, belote, nous vous attendons à partir de 20 h à la salle de réunions à côté de la Poste.





CYCLO CLUB SAUGNACAIS

Le Cyclo Club Saugnacais affilié depuis 2 ans à la Fédération Française de Cyclotourisme continue son activité à travers les routes des Landes. Notre délégué à la sécurité nous propose des circuits variés qui nous font découvrir des petites routes tranquilles aux profils différents : longues routes plates vers l'Océan ou la Haute Lande mais aussi parcours vallonnés en Chalosse ou vers le Pays Basque.

Nous nous retrouvons le mercredi et le samedi après-midi ou le dimanche matin. Chacun d'entre nous trouve son bonheur dans des activités en accord avec ses désirs et ses capacités.

Nous sommes quelques-uns à nous contenter d'une sortie de 50 à 70 km à vitesse "raisonnable" sans interrompre la conversation commencée avant le départ. D'autres se lancent dans des aventures plus exigeantes et se contraignent à un entraînement plus sérieux. Leur mois de Juin a été particulièrement chargé :

Le 4 Juin : Montée du Géant pour 5 licenciés qui ont gravi les 20 km de lacets du Tourmalet

Le 11 Juin : l'Immortelle organisée au profit des dons d'organes et du don du sang était l'occasion de se confronter à quelques cols mythiques des Pyrénées : Soulor, Aubisque, Spandelles, Marie Blanque (12 Saugnacais y participaient)

Les 18 et 19 Juin : plus de la moitié du club s'est alignée au départ de Pouillon à la forêt d'Iraty (et retour)

Le 25 Juin : cinq parmi les plus costauds et les plus courageux ont parcouru Luchon Bayonne en un jour, encore un bel exploit !

A côté de ces performances, nous avons poursuivi nos rencontres avec nos voisins des clubs de Labatut, Habas et Pouillon. Après leur avoir rendu visite, nous les avons accueillis le 28 Août pour une sortie toujours aussi conviviale.

Quelques inconscients ou trompés par des prévisions météo trop optimistes ont survécu à la sortie très arrosée lors du Défi Sport. Nous avons partagé ce moment apocalyptique avec les clubs des environs et en particulier le club de Bénesse-lès-Dax, mais cette sortie n'a pas attiré les habitants de la commune.

Notre club a aussi créé une épreuve combinée originale, pas le décathlon (personne n'a voulu se risquer au saut à la perche), ni l'heptathlon (pas encore de féminines dans le club), mais une suite de six disciplines dont une seule

se pratique à vélo. Nous aurions dû l'appeler hexathlon mais on nous a déconseillé d'emprunter au grec, nous avons opté pour sexathlon. Les six épreuves se déroulent un samedi après-midi.

Nous espérons que cette grande diversité donnera l'envie à des sportifs de tous niveaux (ou des sportifs qui s'ignorent) de nous rejoindre. On peut pratiquer le cyclotourisme quand notre âge nous interdit des sports plus violents.

Les cyclos de Saugnac vous présentent leurs meilleurs vœux pour 2017 !

Contacts : saugnac.cyclo@orange.fr
ou 06 18 27 08 87



Photo 1 : On y est arrivé !

Photo 2 : Conciliabule au petit matin

Photo 3 : quand on partait... à bicyclette

GYM SAUGNACAISE



La saison 2015/2016 a connu quelques points forts : défi sport, vide-grenier, cocktails dînatoires, escapade en Pays Basque.

Le défi sport nous a permis de faire connaître notre activité de Gymnastique Volontaire, de recruter de nouvelles adhérentes et ainsi conserver un nombre stable de participants au cours de gym (de 43 à 47).

Nous pratiquons une gymnastique complète et variée permettant de travailler souplesse, renforcement musculaire, psychomotricité, équilibre, cardio-respiratoire, en s'appuyant sur les disciplines telles que : stretching, step, pilates, yoga. Les cours sont dispensés par une animatrice diplômée de la FFEPGV.

Le 24 Avril 2016, lors du vide-grenier organisé par le BLAC, nous avons eu un vif succès en vendant des pâtisseries "home made". La recette sert à financer une petite participation à la sortie de fin d'année.

A la fin de chaque trimestre, nous nous retrouvons autour d'un buffet dînatoire pour lequel chacune d'entre nous a à cœur de préparer sa meilleure recette.

Le samedi 25 juin 2016, un autocar nous a conduits au cœur du Pays Basque, dans la vallée de St-Martin d'Arberoue pour des visites gourmandes et culturelles.

A la ferme Agerria, le propriétaire nous fait partager sa passion pour l'élevage des brebis Manech Tête Rousse et des porcs basques Kintoa élevés en plein air. Il nous propose une dégustation gratuite de ses produits fermiers : fromage de brebis au lait cru Ossau Iraty AOP, jambon Kintoa et charcuteries artisanales. Ces produits mis en vente dans son local d'affinage de fromages et de séchage de jambon rencontrent un vif succès auprès des visiteurs.

Un pique-nique dans l'espace très agréable mis à notre disposition par les propriétaires, nous réunit autour d'un punch traditionnel préparé par Colette.

Nous reprenons le car pour nous rendre quelques kms plus loin aux grottes d'ISTURITZ et OXOCELHAYA. Nous découvrons ces 2 grottes superposées : l'une préhistorique, l'autre géologique, berceau de notre Humanité au Sud de l'Europe.

Dans la grotte d'Isturitz classée monument historique depuis 1953, nous admirons l'art pariétal sculpté et l'histoire de notre humanité depuis 40 000 ans.

Quinze mètres plus bas, Oxocelhaya, grotte sanctuaire où l'homme s'est manifesté pendant des millénaires, nous découvrons des salles splendides avec des stalactites en drapés translucides, écoutons durant quelques minutes un concert réalisé par un artiste frappant sur ces drapés. Étonnant ce concert de pierres qui chantent !!!

Une autre surprise nous attend avec la rencontre de Lucy, notre ancêtre Australopithèque découverte en Ethiopie, spécimen de 120 cm en chair et en poils et qui démontre que la marche bipède date de 3 à 4 millions d'années. Elle sourit et nous dit : au revoir !!!

Pratiquer une activité physique nous permet de traverser les âges dans de bonnes conditions, de continuer à découvrir des lieux magiques, de vivre dans la bonne humeur et de développer du lien social.

Si vous adhérez à tous ces principes, Mesdames, Messieurs, quel que soit votre âge, venez nous rejoindre à la Salle de Sports :

- les lundis de 9 h 30 à 10 h 30
- les mercredis de 19 h 30 à 20 h 30

Tarif annuel pour deux cours par semaine (incluant la licence à la FFEPGV) : 75 €





La pala se porte bien !

La PALA se porte très bien et a toujours autant de licenciés, 34 pour une petite association, ce n'est pas trop mal.

Notre Assemblée Générale s'est déroulée mi-octobre. Le Président a demandé aux membres présents si quelqu'un voulait le remplacer. Personne ne s'étant proposé, il va donc continuer en espérant qu'un jour, quelqu'un prenne le relais.

Notre trésorier aussi a souhaité prendre du recul après 17 ans de comptes et recomptes sans jamais une erreur dans la trésorerie. Une personne s'est présentée et a été acceptée. Le nouveau trésorier n'est autre que Didier DUPLA qui va prendre la suite avec autant de sérieux. Merci à lui de venir nous rejoindre au sein du Bureau. Nous remercions énormément Michel POUYMAYOU pour ces 17 ans dans les chiffres et les comptes rendus financiers. ENCORE MERCI.

Notre tournoi d'hiver 2015 s'est très bien passé avec des parties acharnées et des scores serrés. Les victoires du tournoi ont été remportées par Sébastien LAUGA et Patrick LAPORTE contre Gilles CHEVALIER et Yves PEDELACO, sur le score de 30 à 21. Pour la consolante, la paire GUILHEMSAN/BOILLOT prend le dessus sur AUZEMÉRY/MONGAY, 30 à 20.

Le tournoi du printemps a été remporté par la paire MARTIN/LESCASTREYRE contre DUPLA Didier/ AUZEMÉRY. En consolante, DUPLA Kévin/CENS battent sur le fil LAUGA Philippe/LAFFITTE.

Le tournoi opposant Saugnac à Saint-Pandelon a été remporté sans aucune discussion possible par Saugnac sur le score de 16 victoires et 2 défaites, victoire sans appel !

Il faut féliciter au passage l'équipe DUPLA D/AUZEMÉRY qui a fait le grand chelem. Il a été demandé de le préciser, chose faite, car on l'entend tous les lundis et même le dimanche, pas vrai Didier !!!

Nous finissons toujours nos tournois avec un repas préparé par nos cuisiniers 2 étoiles qui régaleront nos papilles. Souvent dans l'ombre... un grand merci à cette équipe de Top Chef !

La section pelote accueille tout le monde, venez nous rejoindre, la porte est ouverte en grand, même si vous n'êtes pas champion, vous le deviendrez. On vous attend.

Nous souhaitons un bon rétablissement au Président de Saint-Pandelon et beaucoup de courage à toi Florian.

Bonne et heureuse année 2017 en espérant que vous nous rejoindrez !



PHENIX TWIRLING BATON SAUGNACAIS

Championnat de France, vous avez dit Championnat ?

Cette année 2016 a été pour le phénix l'occasion de s'envoler jusqu'au Championnat de France !

Le twirling bâton, sport alliant gymnastique, danse, théâtralité et maniement d'un bâton, est un sport mixte se pratiquant dès l'âge de 3 ans.

Pour sa 3^{ème} année d'existence, le twirling bâton Saugnacais s'est affilié à la Fédération Française de Twirling Bâton. Pour la première fois, nos athlètes se sont présentés en catégories solos, duos et équipes.

Ce défi a été hautement relevé par nos athlètes puisque le Phénix Saugnacais a été fièrement représenté au travers de nombreuses compétitions, décrochant plusieurs titres comme Champion des Landes, Champion d'Aquitaine et ce, dans diverses catégories.

Le Phénix représenté par Anthony CENS a même été représenté en Finale de Championnat de France où il s'est classé à la 5^{ème} place.

Bien sûr, il y a la partie championnat mais il y a aussi la partie loisir pour les plus petits qui ne sont pas encore en âge de faire les championnats. Ils sont donc allés montrer leur savoir-faire en compétitions amicales, malgré leur très jeune âge, et n'ont pas à rougir de leurs performances. Et c'est fort de cette expérience que cette saison, certains d'entre eux vont prendre le chemin du Championnat de France. Nous leur souhaitons bonne chance et c'est sous le regard bienveillant de leurs aînés, parents et encadrement, qu'ils vont vivre leurs premières expériences en voyageant à travers la France. Le sport, c'est aussi des moments de convivialité, de dépaysement, de rire et de partage.

Notre section d'éveil corporel, qui accueille les enfants à partir de 2 ans et demi, s'est, elle aussi, produite en spectacle lors des Galas de Noël et de fin d'année.

Les entrainements se déroulent :

- **Le mercredi** de 17h à 18h pour l'éveil corporel et de 18h à 19h30 pour les solistes
- **Le vendredi** de 17h à 19h30 pour les benjamines
- **Le samedi :**
 - de 9h à 11h pour les solistes benjamines,
 - de 10h30 à 13h pour les solistes juniors, seniors
 - de 10h30 à 11h30 pour le mini-twirl

Nous tenons à remercier nos sponsors, qui grâce à leur aide, permettent aux enfants de pouvoir réaliser leurs rêves et représenter leur commune lors des championnats, qui le plus souvent, sont très éloignés de nos lieux de vie, en subventionnant les frais relatifs aux hébergements notamment.

Un grand merci à toutes les personnes qui œuvrent le plus souvent dans l'ombre pour que nos athlètes brillent sur le praticable, merci pour votre aide et votre soutien.

Pour cette 4^{ème} saison, nous souhaitons à nos athlètes de renouveler et d'améliorer encore leurs performances, de continuer à travailler dur pour atteindre leurs objectifs, de réaliser leurs souhaits et pourquoi pas rêver de podium...

Nous souhaitons aux parents et bénévoles de passer de beaux moments, de remplir leurs valises de souvenirs, de rire et de convivialité.



1. 2. 3 SOLEIL !

Une bien belle année... !

C'est encore une belle année qui vient de s'achever pour nous.

Nos petits bouts ont encore pris beaucoup de plaisir à se retrouver tous les jeudis matin dans la salle de réunion mise à notre disposition.

Comme les années précédentes, notre programme a été très chargé !

Les enfants ont réalisé de jolies décorations sur différents thèmes comme Noël, le printemps... Certaines "œuvres" d'art sont exposées en permanence et à la vue de tous dans la salle.

Toujours autant de bricolage, de chants et de jeux animent nos rencontres.

Notre équipe d'assistants maternels, de plus en plus imaginative, fait de chaque séance une séance magique. Quelques morceaux de tissus, une boîte de semoule, quelques feuilles découvertes dans le jardin nous transportent dans un monde extraordinaire.

Des intervenants continuent à venir narrer de fabuleuses histoires pour faire rêver nos loulous, d'autres viennent chanter et jouer d'instruments pour transformer ce jeune public en petits artistes.



Le bonheur se lit dans les yeux des petits lorsque nous leur annonçons le départ pour les ateliers, c'est donc très motivés que nous attaquons l'année 2017.



Le Stretching...



La Remise en forme...



Le Swiss Ball...



Le Hip Hop !

L'association a été créée en septembre 2011 : dispense de cours de STRETCHING qui tonifient la musculature et augmentent la mobilité articulaire

- Les mardis et jeudis de 19h30 à 20h30 à la salle de l'école maternelle et animés par Babeth ALEMANY, diplômée d'Etat.

NOUVEAUTÉS

Cette année, nous avons mis en place un cours de REMISE EN FORME à travers des méthodes et des exercices variés et ludiques

- Les lundis de 18h30 à 19h30 à la salle de l'école maternelle et animés par Babeth.

SPORT d'été pour la 2^{ème} année consécutive... du **SWISS BALL** en plein air

- Les mardis et jeudis de JUILLET de 19h30 à 20h30 animés par Babeth.

Création d'un stage de **DANSE URBAINE (HIP HOP)** pour les enfants de 6 à 14 ans à la salle polyvalente les mercredis d'octobre et animé par Nathalie MORLAND.



La sortie au Lac de Gaube



... et le repas de fin d'année !

Inscription auprès de :
Babeth : 06 61 04 80 28
Corinne : 05 58 97 81 00

Septembre 2016, le Bureau des P'tits Mioches est vacant... une nouvelle équipe prend le relais avec l'aide précieuse de 3 anciennes membres.

Des idées nouvelles d'animations, d'activités germent tout en s'appuyant sur les valeurs sûres : vente de galettes des rois, organisation du carnaval et de la fête de l'école.

Une proposition nouvelle a été faite aux parents d'élèves, ainsi qu'aux enseignants, personnels de l'école et habitants de la commune : la vente de kits de survie cookies et riz au lait au moment de la période de Noël. Cette vente fut un véritable succès... merci aux familles pour la récupération des pots et aux gourmands.

Le goûter du Carnaval, un moment attendu. Puis, l'après-midi s'est prolongée avec l'apéritif et un buffet partagé. Cette nouveauté a été appréciée par les familles.

Pour les p'tits mioches, l'année scolaire s'est terminée avec la traditionnelle fête de fin d'année. En 1^{ère} partie, nos enfants avec l'aide de leurs enseignants nous ont présenté un spectacle autour du thème de l'opéra, puis l'association avait convié un groupe brésilien afin de nous proposer une démonstration de capoeira et batucada. Après avoir dansé et joué de la musique, les convives se sont attablés pour finir la soirée dans la bonne humeur.

L'association des parents d'élèves est heureuse et fière d'avoir partagé des moments de convivialité, d'avoir proposé des animations autour desquelles parents, grands-parents, amis, enfants se sont retrouvés. Merci à toutes les familles qui, à un moment donné ou à un autre, se sont investies.

Grâce à tous, l'Association a pu récolter de l'argent et a pour projet de le réinvestir pour nos enfants : achats de modules de motricité pour la maternelle, cuisinière, ballons, raquettes de ping-pong, jeux de société pour la garderie et animations culturelles pour tous les élèves, en lien avec le projet d'école (les traditions landaises).

Pour 2017 : nous renouvellerons la vente de galettes des rois, vendrons des gourmandises devant le bureau de vote pour les Elections Présidentielles le 7 mai, le carnaval aura lieu le 25 mars et la fête de l'école le 9 juin.

Mode 2017 : Le sac pliable, à emmener partout, tendance et personnalisable - un seul lieu pour vous le procurer : les p'tits mioches !!!



**Pour nous rejoindre
ou nous rejoindre :
ptitsmioches@yahoo.fr
ou sur la page facebook :
APE P'tits Mioches Saugnac**





Le Grand Théâtre de Bordeaux

Cette année, l'opéra s'est invité à l'école dans tous les sens !

Sens 1 : Œuvre dramatique mise en musique et dont les paroles sont chantées

Sens 2 : Théâtre où sont jouées ces œuvres

Ainsi, nous avons imaginé une mise en scène en étudiant tout au long de l'année scolaire le 1^{er} sens de ce mot qui nous a emmené avec toute évidence au 2^{ème} sens : le Grand Théâtre de Bordeaux en sortie de fin d'année scolaire des Moyennes Sections au CM2. Puis est arrivé le 3^{ème} acte de ce projet, la représentation du travail fait tout au long de l'année avec Flavie (intervenante en musique) et les enseignants devant les parents qui ont pu découvrir les productions des différentes classes sur des airs d'opéra de Mozart, Bizet, Verdi entre autres...

Les élèves ont pu se rendre compte de la richesse de cet art, à la fois du théâtre mais aussi de la musique et du chant. Ils ont découvert cet univers fantastique

en écoutant différentes œuvres avec les différentes hauteurs de voix (soprano, alto, ténor, baryton, basse).

Nous avons été très heureux d'accueillir Olivier Tousis, Chanteur lyrique landais qui a interprété à la scène des rôles dans différents opéras : Madame Butterfly, Carmen, Pelléas et Mélisande, Tosca, Faust et bien d'autres. Il a fondé l'Opéra des Landes et mis en scène les opéras de 2001 à 2016. En 2015, il a mis en scène Mireille de Gounod à Villebon/Yvette (91) et Le Barbier de Séville à l'Opéra d'Alger. Ainsi, il nous a fait l'honneur de venir à l'école de Saugnac et Cambran pour un échange très riche entre les élèves et l'artiste. Il nous a interprété un air de Don Giovanni de Mozart que nous allions voir le lendemain au pôle culturel du Marsan avec l'ensemble orchestral de Bordeaux.

Cet opéra, adapté aux enfants, a séduit tous les jeunes spectateurs avec beaucoup d'humour et une belle mise en scène avec des textes en français et les chants en Italien.



L'échange avec Olivier TOUSIS



TUTTI à la fête de l'école

Mais d'autres projets ont vu le jour tout au long de cette année scolaire :

- Thierry de la CAGD est intervenu sur les différentes classes de l'élémentaire pour sensibiliser les élèves au **développement durable** et les CE2 ont tous réussi l'examen du permis piéton

- Le **marché de Noël** a été un moment de partage entre les élèves et les parents : quelques chants préparés et un marché de Noël confectionné par les élèves et les enseignants ont permis de passer un agréable moment. Les élèves ont pu profiter de la venue du Père Noël ; pour se mettre en forme cette journée-là, un petit-déjeuner a été préparé par notre cuisinier Gérard aux élèves de maternelle

- Notre **journal numérique** de l'année est disponible sur le lien suivant et peut toujours être consulté en ligne :

<http://webetab.ac-bordeaux.fr/Primaire/40//didapage/saug/jnum2016/index.html>

- Des **séances de basket** ont été menées par Yoann du BLAC avec un tournoi final avec l'école d'Heugas

- La **natation** pour le cycle 2, des rencontres USEP sur le secteur de Dax mais aussi départementales pour les classes de Mme SAUGNAC, Mme DUVERDIER, Mme DOLHARE, Mme LABORDE et M. BERNY ont donné le rythme sportif à cette année scolaire. Si l'équipe de France de Football nous a ap-

porté beaucoup de plaisir lors de cet EURO 2016, les élèves de cycle 3 de l'école ne sont pas en reste. Ils ont eux aussi fait leur Euro 2016 grâce à un partenariat entre l'USEP, la Fédération Française de Football et l'Éducation Nationale. Ils ont gagné des ballons de football grâce à la réalisation d'une chanson pour la classe de Mme LABORDE et un film d'animation pour la classe de M. BERNY

- La **fête de la musique** nous a permis d'entendre les élèves de toutes les classes chanter mais aussi des pianistes, violonistes, trompettistes, batteurs...

Mes remerciements vont aux parents d'élèves qui prennent de leur temps pour nous accompagner aux différentes sorties scolaires mais aussi à ceux qui s'investissent dans l'APE, à Yoann du Blac pour la qualité de ses séances de Basket, au club cyclo qui encadre les différentes sorties et à la mairie sans qui tous ces projets ne pourraient avoir lieu

Nous avons 137 élèves pour cette rentrée 2016. Mme DOLHARE qui enseignait en classe de CE1/CE2 a laissé son poste à Mme DUFOURCO ÇABALETTE sur la classe de CE1. Les PS/MS sont avec Mme TRIPODI, MS/GS avec Mme SAUGNAC, les CP avec Mme DUVERDIER, les CE2/CM1 avec Mme LABORDE et CM1/CM2 sont avec M. BERNY. Le directeur est en décharge administrative le jeudi et M. CASTAINGTS revient sur l'école prendre la classe de M. BERNY ce jour-là.



Le Permis Piéton



Le Marché de Noël

Le petit-déjeuner des Maternelles



Des informations sur la vie de l'école peuvent être consultées sur le blog de l'Environnement Numérique de Travail "landecoles"



BOUCHONS D'AMOUR



Initialement appelée "Un bouchon : un sourire", l'association à but non lucratif "Loi 1901" a été créée le 19 février 2001 à l'initiative de l'humoriste Jean-Marie BIGARD qui en est le parrain.

Le produit de la vente des bouchons sert à financer du matériel pour des personnes handicapées ainsi que, ponctuellement, des actions humanitaires en France et à l'étranger.

Tous les membres de l'association, que ce soit au niveau départemental, régional ou national, sont entièrement bénévoles. Il n'y a pas de budget de Fonctionnement. L'argent issu de la vente des bouchons est reversé intégralement.

Quant aux bouchons, ils sont transformés en palettes plastique appelées progressivement à remplacer les palettes en bois actuellement utilisées. Ces palettes en plastique ont une durée de vie de 300 ans et sont recyclables à l'infini.

Les bouchons ACCEPTÉS sont :

- Les bouchons alimentaires : eau, lait, soda, huile, vinaigre, vin, compote, crème fraîche...
- Les bouchons ménagers : liquide vaisselle, produits d'entretien, lessive, assouplissants, aérosols...
- Les bouchons de cosmétiques : déodorants, laque, parfum...
- Les bouchons de produits d'hygiène : dentifrice, shampoing, produits douche...
- Les couvercles en plastique : chocolat et café en poudre, moutarde...
- Divers : les boîtes de pellicule photos, les oeufs Kinder...

Les bouchons REFUSÉS sont :

- Les bouchons de produits chimiques hautement toxiques
- Les bouchons de sécurité : détergents...
- Les bouchons de médicaments

Apportez vos bouchons dans les lieux de dépôt ci-après :

- Association FIL - 21 bis, Avenue Francis Planté à DAX
- Carrefour à Dax
- Intermarché à Dax Porte Sud, Yzosse et St Paul lès Dax
- Déchetteries de Rivière, Narrosse et Saint Paul lès Dax

Pour tout renseignement qui vous serait nécessaire, vous pouvez contacter

- **Philippe BESTAVEN - Responsable local**
6, Rue de Tartas - 40180 SEYRESSE
E-mail : philippe.bestaven@orange.fr
05 58 58 64 16 - 06 15 01 28 39
- **Capucine MOLIA** au 05 58 57 85 09
- **Robert SAUBANERE** au 05 58 57 81 03

Avec peu, on peut faire beaucoup. Les Bouchons d'Amour l'ont fait et comptent sur votre contribution. C'est juste un petit réflexe qui a de grandes conséquences.

Pour plus d'information, vous pouvez consulter les sites suivants :

www.bouchonsdamour.com
www.bouchonsdamourgso.fr

L'équipe des bénévoles de l'association de Dax vous remercie par avance.

Pour l'année 2016, Les communes du Grand Dax ont collecté :

- 10.400 t en mars
- 10 t en novembre

Mois	Tonnes
Janvier	60,239 t
Février	158,800 t
Mars	143,760 t
Avril	200,080 t
Mai	91,720 t
Juin	174,800 t
Juillet	120,860 t
Août	7,380 t
Septembre	132,260 t
Octobre	266,240 t
Novembre	180,393 t
Décembre	130,020 t
TOTAL 2016	1.566,552 t

Le Brevet des collèves avec trois ans d'avance.

Être un enfant HPI présente, dans bien des cas, plus d'inconvénients que d'avantages et suscite beaucoup d'incompréhensions.

Après avoir effectué sa scolarité à l'école de Saugnac et Cambran, Justin CHARBONNIER est entré, au mois de septembre 2013, en sixième, avec deux ans d'avance. Malheureusement, ce fut un échec et ses parents prirent, à regret, la décision de le déscolariser...

Le moral au plus bas, il fallait trouver un moyen de se ressourcer. C'est ainsi que Justin se rendit, avec son père, à Saint-Jacques de Compostelle par "le chemin du nord". Plus de 500 kilomètres à pied de Portugalete à Santiago durant le mois de juin 2014. Justin n'avait que 10 ans.

Puis il a fallu se remettre au travail, en inventant au jour le jour diverses façons d'apprendre, nécessaires à ce genre d'enfants qui ne sont pas "scolaires".

Le programme de 5^{ème} a été effectué l'année suivante. Ensuite il fut décidé, face à quelques tracasseries administratives, de satisfaire au "Socle commun de connaissances et de compétences", que tout élève doit savoir et maîtriser à la fin de la scolarité obligatoire et dont l'obtention du Brevet des collèves fait foi.

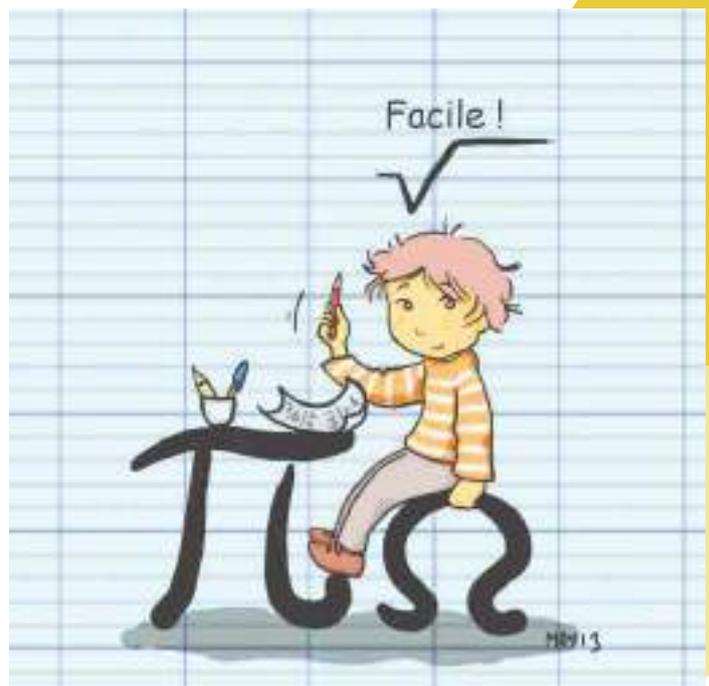
C'est ainsi que l'année scolaire 2015/2016 fut consacrée aux programmes des classes de 4^{ème} et de 3^{ème}, avec pour conséquence une année supplémentaire d'avance. Candidat libre, il a dû passer des épreuves supplémentaires pour compenser l'absence de dossier scolaire.

Au mois de juin dernier, Justin, probablement l'un des plus jeunes candidats de France, a eu la satisfaction d'être reçu à l'examen avec une moyenne de 13,69/20 et une mention AB.

Il peut aujourd'hui profiter de sa récompense : un ordinateur de "Gamer".

L'année scolaire 2016/2017 est maintenant consacrée à la culture générale, sans objectif précis, car il est important de perdre un peu de temps, pour prendre celui de grandir.

Justin envisage son retour dans le circuit normal, en seconde, seulement l'année prochaine.



Depuis le 1^{er} juillet 2016, la commune s'est dotée d'un site internet ! www.saugnacetcambran.fr

The screenshot displays the homepage of the website www.saugnacetcambran.fr. At the top, there is a navigation menu with four main categories: **VIE MUNICIPALE**, **VIE PRATIQUE**, **VIE ECONOMIQUE**, and **ENTRE NOUS**. Below the menu, a large banner features silhouettes of a dog and a cat with the text "Les Lois et les Animaux" and "Chiens et Chats errants". To the right, a section titled "En un clic" provides quick access to "Numéros utiles", "Plan de ville", and "Les 'nounours' du village".

The "Agenda" section shows the date "16/12" and the text "Prochain Conseil Municipal Le prochain Conseil Municipal se tiendra le mardi 20 décembre 2016 à 20h à la Salle du Conseil". Below this, there is a "Sondage" (Poll) section with a bar chart showing results for "Oui", "Non", "Sans réponse", and "Non voté".

The "Dernières actualités" (Latest news) section features three thumbnail images with captions: "Séance conseil", "Fête de la commune", and "Nouvel équipement de la commune". The "Autres actualités" (Other news) section includes a post about "Région XL Jeunes" and another about "Woodrill 23 sept.". The "Photos" section shows a large image of a building.

At the bottom, the "Contactez-nous" (Contact us) section provides contact information for the commune, including the address "1, place de la Mairie - 47100 Saugnac-Cambran", phone numbers "05 52 97 85 35" and "05 52 97 85 22", and email "saugnac@saugnacetcambran.fr". It also lists "Partenaires" (Partners) like "Lycée agricole de Saugnac" and "Lycée agricole de Cambran", and "Nos labels" (Our labels) such as "Qualité 2012" and "Qualité 2013".

La communication est aujourd'hui un outil de société qui doit d'une part nous informer le plus possible en temps réel, et d'autre part, faciliter notre vie quotidienne.

Les associations pourront y échanger leurs actions, projets, comptes-rendus et photos.

Un site internet a donc été créé par notre Commune. Vous y trouverez tout ce qui a trait à la vie de notre village, à son fonctionnement et beaucoup d'informations pratiques, sans pour autant vouloir rompre les liens directs entre les administrés et la mairie qui doivent être privilégiés et rester prioritaires.

Nous vous invitons à découvrir cette nouveauté, à surfer et partager... sans modération !

